

3-1-1917

Volume 35, Number 03 (March 1917)

James Francis Cooke

Follow this and additional works at: <https://digitalcommons.gardner-webb.edu/etude>

 Part of the [Composition Commons](#), [Ethnomusicology Commons](#), [Fine Arts Commons](#), [History Commons](#), [Liturgy and Worship Commons](#), [Music Education Commons](#), [Musicology Commons](#), [Music Pedagogy Commons](#), [Music Performance Commons](#), [Music Practice Commons](#), and the [Music Theory Commons](#)

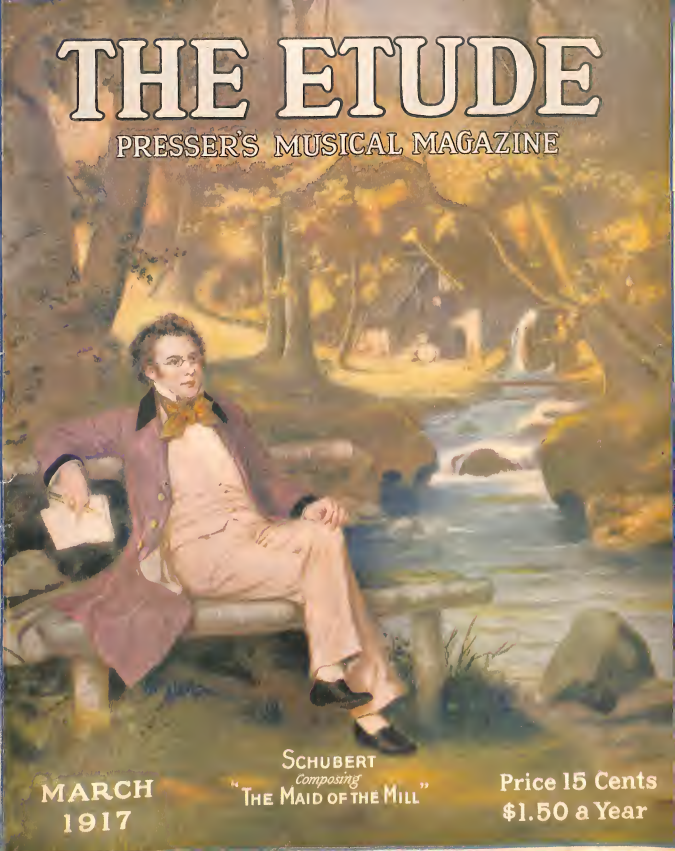
Recommended Citation

Cooke, James Francis. "Volume 35, Number 03 (March 1917)." , (1917). <https://digitalcommons.gardner-webb.edu/etude/633>

This Book is brought to you for free and open access by the John R. Dover Memorial Library at Digital Commons @ Gardner-Webb University. It has been accepted for inclusion in The Etude Magazine: 1883-1957 by an authorized administrator of Digital Commons @ Gardner-Webb University. For more information, please contact digitalcommons@gardner-webb.edu.

THE ETUDE

PRESSER'S MUSICAL MAGAZINE



MARCH
1917

SCHUBERT
Composing
"THE MAID OF THE MILL"

Price 15 Cents
\$1.50 a Year

Victor
"HIS MASTER'S VOICE"
REG. U.S. PAT. OFF.

MELBA
FARRAR
SCHUMANN-HEINK
HOMER

Caruso as Rhadames in Aida

**Masterpieces of opera
by the
world's greatest artists**

The mere mention of opera suggests Caruso, Aida, Braslau, Calvé, Destinn, Farrar, Gadski, Galli-Curci, Garrison, Gluck, Hempel, Homer, Journet, Martindell, McCormack, Melba, Ruffo, Schumann-Heink, Scotti, Sembrich, Tetrazzini, Whitehill—the commanding personalities who dominate the operatic stage.

At the opera or listening to the magnificent arias of opera in your own home, you naturally want to hear these artists—the world's greatest artists whose master interpretations are brought to you only on Victor Records.

These renowned artists in full realization and acknowledgment that the Victor alone reproduces their art with absolute fidelity, make records for the Victor exclusively.

Any Victor dealer will gladly play any music you wish to hear, and give you a copy of the Victor Record Catalog—the most complete catalog of music in the world.

Victor Talking Machine Co., Camden, N. J. U. S. A.
Berliner Gramophone Co., Montreal, Canadian Distributors

Important Notice. All Victor Talking Machines are patented and are only licensed, and with right of use with Victor Records only. All Victor Records are patented and are only licensed, and with right of use on Victor Talking Machines only. Victor Records and Victor Machines are scientifically constructed and synchronized by our special processes of manufacture, and their use, except with each other, is not only unauthorized, but damaging and unsatisfactory.

Victor Supremacy

Please mention THE ETUDE when addressing our advertisers.

THE ETUDE

MARCH, 1917

VOL. XXXV No. 3



Music and the "Common People"



WE ALL love Abraham Lincoln because he loved the "common people". "God must have loved the common people or He would not have made so many of them." Lincoln loved the "common people" because he sincerely felt himself one of them. There was nothing of the demagogue about "Father Abraham". Even his enemies respected his idealism and his compassion. It was Lincoln who appointed a personal enemy to a high office because he knew that the man was of value to the State. Lincoln understood the common people and his greatest ambition was "That this nation under God shall have a new birth of freedom, and that government of the people, by the people, and for the people shall not perish from the earth."

We often wish that many of our musicians could develop a better understanding and a higher sympathy with the common people instead of patronizing them or pitying them for their supposed shortcomings as is the custom of the aristocrat. You are an American musician. Aristocracy in the European sense and Democracy in the American sense are unmixable. If you, as a musician, in the country of your birth, have a mission, it is a mission first of all to the common people. In no way do some Americans show the monkey in man more than by the simian habit of apeing the so-called aristocrats of European countries. The real American has no uncertain contempt for such toydom. At the same time he rejoices in feeling that he is one of the common people.

What are you doing to bring music to the common people? Are you smuggly fostering music that cannot possibly be interesting to more than a limited few and at the same time ignoring music through which the common people may be brought to a higher understanding of the art? Are you one of the musical snobs who turn up their patrician noses at the little unknown teacher and fawn at the feet of some imported nonentity whose chief claim to musical fame is an unpronounceable name? Mind you, America always welcomes able musicians from all parts of the world, but in receiving them, let them be measured honestly by the same standards we apply to our own American music workers who have labored here for years.

If you have been a musical snob and have forgotten the privilege of serving the masses with your gifts, let THE ETUDE call your attention to what the political orator terms "a few cold facts". Music like all growth develops from the bottom up, not from the top down. There is a need for simple, appealing music that will bridge the gulf from musical trash to really good music. The little music teacher struggling with the tiny pupil studying a Clementi Sonata or even such a trite piece as Stregghob's *Little Fairy Waltz* is doing quite as important a work as the big metropolitan teacher instructing a budding virtuoso on the final octave runs in the Chopin E Minor Concerto.

If you have any idea that the "common people" are passing in America, think for a moment of the popularity of the circus. The circus is the most unintellectual form of amusement. It does not even require the intelligence which a good base ball game demands. Yet it is probable that no less than one hundred thousand people a day visit circuses in America during the season. The "common people" are still with us,—you and we among them let us hope. Make your musical mission so broad, that whatever you do you will do something to reach the "common people".



Small Profits and Ultimate Success



ONE cent is the savings bank interest (3.65%) on \$100.00 for one day. \$10.00 is the savings bank interest on \$100,000.00 for one day. Does that give you a new respect for a ten dollar bill?

Most all great fortunes have been derived from an appreciation of small accounts. The wealth of the street railroad companies comes from incomes of nickels. The tallest building—and perhaps the most beautiful—on the North American continent is a monument to a system of five- and ten-cent stores.

The music teacher who would be provident must keep an eye open to small savings and small profits. There are hundreds of teachers who, despite receiving big fees, are as "poor as church mice." To get \$5.00 an hour and run your business, home and pleasures so that they cost \$5.01 an hour is neither success nor prosperity. We have the authority of the immortal Micawber for that; and who was a better authority upon failure than poor Micawber?

Thousands of teachers neglect the opportunities for small savings and small profits which in turn become large savings and large profits. It is said that some department stores could afford to sell goods at cost and make their profits by discounting all bills. The prosperous merchant takes the advice of the late Marshall Field and takes all discounts by paying his bills promptly. The teacher should always do likewise.

Every penny saved through purchasing music at the most advantageous rates is a penny earned. Every penny earned through supplying music to pupils, through class work in history or harmony, or kindergarten, through accompanying, through copying, through any honest labor is a foundation stone for future fortune. It is the musician who turns up his nose at small savings and small profits who must beg in the end. Yet the private teacher lets the little things slip through his fingers and wonders why his bank account limps. The big conservatories almost invariably supply the student with music at a profit, even though a slight one. Why should not the private teacher avail himself of the same opportunity?



"Keep Going"



FOR forty years Edvard Grieg worked, producing some of his greatest masterpieces while he had the use of only one lung. Think of your own resources, and imagine what it would mean to work with such a handicap. Most of the music students who are lingering for encouragement need only make an inventory of their personal assets to realize how greatly they are blessed. The student who is always waiting for some great advantage, some wonderful opportunity, is the student who never progresses. Just say to yourself, "Many of the greatest masters have worked with far less than I now possess;" then set to work to do what you want to do, and keep on until you do it. The really busy man does not bother himself about encouragement. He thinks first of his work and how it may best be done.



"Knowledge Is Power"—BACON

ETUDE DAY

A Monthly Test in Musical Efficiency



What ETUDE DAY is and How to Conduct It

THE ETUDE will contain every month a series of questions similar to the following with sufficient space for the answers written in the issue itself. Answers to the questions will be found in the reading text (see pages marked at end of questions). This enables the teacher or club leader to hold an ETUDE DAY every month as soon as possible after the arrival of the journal. The pupils assemble and each is provided with a copy of THE ETUDE, or, if the teacher so decides, the copies may be distributed in advance of the meeting.

On ETUDE DAY the answers are written in THE ETUDE in the proper place, thus giving each issue the character of an interesting text book, insuring a much more thorough and intelligent reading of the journal itself, giving the student a personal interest in his work and at the same time providing the class with the occasion and the

material of a most interesting monthly event. The questions may be taken all at one meeting or in groups at separate meetings.

After the session the teacher may correct the answers and if she chooses, award a suitable prize for the best prepared answers. Under no circumstance will THE ETUDE attempt to correct or approve answers. Such an undertaking would be too vast to consider. However, if the teacher is interested in securing a prize or series of prizes suitable for these events, THE ETUDE will be glad to indicate how such prizes may be obtained with little effort or expense.

To Self Help Students

Many of the ablest men of this and other ages have acquired their educations by self study. Answer the 250 questions that appear thus during the year and your education will be greatly enriched.

ETUDE DAY—MARCH, 1917

I—QUESTIONS IN MUSICAL HISTORY

- Which great master of Norway worked under serious bodily handicaps? (Page 151.)
- How old is Russian Choral Music? (Page 159.)
- Name a celebrated Russian author who also played the piano. (Page 159.)
- Why is Russian Church music sung unaccompanied? (Page 159.)
- Which German first clearly outlined the Sonata form? (Page 160.)
- Name a French, a German, an English and an Italian composer who lived prior to the years 1800. (Page 160.)
- Tell what was bought of parts of the *Elijah* of Mendelssohn when it was first produced. (Page 161.)
- Who is the greatest of Bohemian composers? (Page 161.)
- Name a celebrated Bohemian composer who died insane. (Page 162.)
- Name the composer of a famous German fairy opera. (Page 162.)

II—QUESTIONS IN GENERAL MUSICAL INFORMATION

- Name one particular in which Mendelssohn differed from Beethoven. (Page 165.)
- How many years elapsed after the death of Bach before his St. Matthew Passion was performed? (Page 165.)

- When was Mendelssohn's *Elijah* first performed? (Page 165.)
- Why did Mendelssohn sign himself Mendelssohn-Bartholdy? (Page 165.)
- What is the meaning of "Ranz des Vaches"? (Page 166.)
- What is said to be the finest folk-music of the world? (Page 168.)
- Name two famous Oratorio composers whose most famous works were written in their old age. (Page 168.)
- When did the "Polonaise" originate? (Page 168.)
- What are four chief uses of the so-called "loud" (Tre Corde) pedal? (Page 167.)
- How should the wrist be held in piano playing? (Page 153.)

III—QUESTIONS ON ETUDE MUSIC

- In what key is each piece of music in this issue? How many are major and how many are minor?
- What is the chief characteristic of the music of the Alps?
- What great symphonic writers are represented in this issue, and by what works?
- What characterizes a piece in the style of a *Pastor*?
- Which waltz movement is in the French style? Which in the Spanish style?

Vital Phases of Piano Technic

by the Distinguished Pianist

ERNEST HUTCHESON

An Article full of Significance for Thoughtful Readers

I. Some Principles of Mechanism

Introductory

The aim of all technical study is to acquire such control of the arms, hands and fingers that they will instinctively and automatically respond to the player's artistic conceptions. Until this control is established the student is hampered at every step; on the other hand, mechanical perfection is valuable only when habitually applied to musical expression.

There are artists who altogether deny technical drill and truly when one considers the time and labor often spent on profitless exercises one can hardly blame these critics for their contemptuous attitude. Nevertheless, we can as little expect to realize musical ideas without adequate mastery of the playing mechanism as a carpenter could expect to do good work with dull, inferior tools and small skill in using them. One of the best-argued objections which has come to my notice was made by Harold Bauer. "Why," asks this justly celebrated pianist, "should I devote myself to attaining perfect equality in scales and arpeggios when a monotonous evenness is precisely what I most wish to avoid?" The question sounds rather startling, yet the answer is simple enough. Our ultimate object undoubtedly is a complete control of shading, but we cannot hope to overcome that difficulty until we have met the simpler one of equalizing tone. Similarly, we are hardly likely to succeed in playing a good *rubato* if we have not first learned the much more exact task of keeping strict time. We make no mistake, then, in giving close attention to the first steps. We err only when we fail to follow them up by others of equal or greater importance, and Mr. Bauer's criticism is peculiarly well directed, because as a matter of fact many students never even think of shading as a proper object of technical preparation, but continue to work solely for evenness of tone long after they have acquired it in excess and to the detriment of their playing. When a building has been finished, the unsightly scaffolding may advantageously be removed. We should seek in technic safe points of departure, not of fixturing.

It is my chief desire in these articles to encourage the student to think out technical problems for himself, at least as far as his own experience and observation can carry him. Ultimately, every pupil's progress depends on his own knowledge, his own belief and feeling, and he cannot begin too soon to test things for himself, instead of relying blindly on the directions and explanations, however excellent, of his teachers.

Cardinal Points

In this first article I propose to consider a few simple matters of mechanism. My personal experiences with many hundreds of pupils have made me increasingly sure that the fundamental requisites for an efficient technic may be reduced to four cardinal points. They are:

- Looseness of arm and wrist.
 - Firmness of the nailpoints.
 - Directness of action, especially of finger action.
 - Proper position of the forearm (elbow and wrist).
- I believe that practically all good teachers, quite irrespective of their individual methods, would agree with me that these points are desirable as a foundation. Let me explain why I regard them as of the first importance.

Relaxation

Relaxation of arm and wrist is absolutely essential to beauty of tone. Stiffness causes hardness in playing *forte*, and a dry, unsympathetic quality in soft passages. Moreover, stiffness impedes ease and speed and induces fatigue, and therefore stands condemned mechanically as well as musically.

It should be remembered that all movements are effected by the contraction of one set of muscles, say the flexors, and a corresponding relaxation of another set, say the extensors. It is only when the opposing sets of muscles are simultaneously contracted that a of tetanus or lockjaw. It is this rigidity of elbow and wrist that all pianists strive to avoid, not the alter-

nating contractions of muscle, without which all action would be impossible. Here I may register a passing objection to the word "devitalization" as often used; the state of the arm should be one of vital, sentient freedom, not that of a dead weight or a flabby mass. The living elasticity of the arm is eminently necessary for shock-absorption, if for nothing else.

Firm Nailpoints

The greatest difficulty of piano technic is probably the combination of relaxed arms and wrists with firm nailpoints. The difficulty has to be met squarely, for firm nailpoints are a necessary condition of a clear

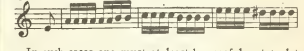
Directness of Action

The primary movement in all piano-playing is a lifting and dropping of arm, hand or finger. I do not, of course, intend to depreciate the importance of the many accessory movements employed; with them, however, I am not for the moment concerned. All action should first be adequate and then economical. The essential movements can hardly be made too simple, and the simplest way to lift and drop any object is to do it in a vertical line. In relation to this we may again recall the action of the instrument itself (keys, hammers, dampers). As regards the arm and hand, it is fairly easy and natural to find the right motion, but with the fingers, directness of action cannot usually be acquired without a considerable amount of drill.

The tendency of most students is to "wipe" the key with the finger (hence it as it plays), and this involves a very great waste of effort and loss of energy. Suppose you experiment for yourself. Take a pencil with a rubber end, hold it fairly firmly in your fingers and play on the rubber, keeping the pencil constantly vertical to the keys. Your exertion will naturally be limited, nevertheless you will be able to perform a *non-legato* scale almost as well and quickly as with any single finger. Now hold the pencil slantingly, as you would if writing with it, and try again, taking care that the rubber tip rises and falls in a vertical line. You will still get on moderately well. Finally slant the pencil as before, but draw it in toward a more vertical position by flexing the fingers as you play. You will probably see at once that this gives very poor results. You might drive conviction home by trying to play a fast trill, which obviously affords no time for waste of movement, with a "wringing" motion.

Faulty as this method usually is, it is not impossible to use it to some advantage (a) in obtaining pizzicato effects; (b) in sliding from black to white keys, and (c) in quick repetition, *e. g.*—

Ex 1



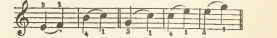
In such cases one must at least be careful not to let the nailpoint "break."

Forearm Position

So far we have been dealing with points which ought practically always to be observed. However else you may elect to play, you should try to keep the arms and wrists as loose, the nailpoints as firm, the essential actions as direct as possible. The last of my four cardinal points cannot claim any such universal observance, yet it is almost equally important.

Cramp your elbows in toward the body, and you almost kill your technic at one blow. Hold the wrist inward instead of outward in scales and arpeggios, and you make the crossings of thumb and hand difficult, if not impossible. To convince yourself of this, take the crossing-places of the scale and arpeggio—

Ex 2



and try them first with the wrist held noticeably inward, then with the wrist well out, and you will need no teacher to indicate the best "method." Curiously enough, however, there is among piano students a singular perversity on this particular point. They persist in attempting scales with the wrist inward, or if they adopt the correct position in technical practice they unconsciously abandon it in actual performance, or, perhaps worst of all, they turn the wrist out only at the very moment of crossing—which involves four unnecessary changes of position in each octave and amply accounts for the usual jerkiness of the result.

Mr. A. K. Virgil once told me that his first teacher made him practice with a Bible clutched firmly to his body under each arm. One would guess to think that even this double hold on Truth availed him nothing but

FOOTNOTES: Mr. Ernest Hutcherson was born in Melbourne, Australia, July 20th, 1871, but he has no thorough knowledge of his own life. He is a pianist of this country that he may very properly be considered one of our best. He studied with Dr. G. W. Torrance, Max Doerflinger, and with Max Voigt. At the age of fourteen he went to the Leipzig Conservatory, where he studied with Ziehlischer, Reinecke, and Jeddowski, remaining there four years. He went to Weimar, playing himself under Starobogatov, and then to Berlin, where he remained for three years. He has since given many concert appearances at the age of five, and toured in 1881. After successful appearances in Berlin, he came to America, and taught in Peabody Conservatory, Baltimore, and at the New York Summer Chautauque, some years teaching and playing concert. At present he is residing in America.

Finally you will wish to know how you may best shun those ogres of the musician's thoughts: to wit, "brain fog," "brain collapse," and "nervous breakdown." An inkling of what must be done in the way of thirst, at least, has already been hinted. No temperamental, indoor worker, such as musicians, can "seek what they can devour." In other words, no Orpheus can eat a sacred bull, without the vigor and exertion entailed in its slaughter.

Some Remedies

Seven hours' sleep or eight will establish the musician's recuperative powers upon a proper basis. Four hours' light exercise in the sunlight out-of-doors is one of the essentials to keep the emotions safely carbureted.

There are two conditions common to musicians and others, which, if not taken at the flood, may lead on to physical disaster. These are loss of weight and a lack of encouragement to humor and laughter. In an extensive medical experience of some years it is noted

Here you have a broad highway for home treatment. Cream, milk, eggs, butter, meat fats, bacon, sweets, starches, and cereals with copious draughts of water inside and out, are the dictates for scientific treatment and first aids to the musician's debility. Then, with

the irresistible force within the soul, which is ever pressing us on to the supreme good of the race, dictates that we shall not be merely lotus eaters, but must cultivate those things which are uplifting to the mind.

Director, regarding to certain long distance and long distance

Aileen Erb

100

A mistake, when made, leaves an impression on the brain. The measure in which the mistake occurred must be repeated a certain number of times before no false impression is eradicated. If the pupil does not stop and straighten out the difficulties as they appear, it is more than likely that by the time the piece is finished and commenced once more the pupil will have over the same places in it as he had when he first began to do it. This method, in time, the ease with which some of the piece will be learned, but those troublesome measures will ever stand out glaringly to mar the effect of the whole. The pupil tires of the soundness of it, refuses to practice it any longer, and the result

Fig. 8.—**(1) D₀, D₁, D₂**

1000

Theoretical books play a very important part in music study. They are indispensable in the intelligent study of the subject. Every teacher should have his library of books on all topics bearing directly on or related to music. Books dealing with art are likewise

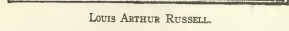
First we will take up those books (and their name is legion) dealing with the subject of touch. In one book, which I have read it would be absolutely impossible to go through the various steps which the author outlines in the act of striking a key. It was a collection of theoretical statements which could never be applied. The greatest teachers have the simplest rules. Leschitzky was, I believe, the best teacher of piano playing

in the December Franchetti, A.

go to the next marked passage and repeat the process, and so on unto the conclusion of the assignment. Now, begin at the beginning, and do this three times slowly using the same scheme of repetition. The next day, repeat the same scheme of repetition three times in succession, before being satisfied that it is learned. There is magic in three—try it and you will be surprised at the ease and rapidity with which you can learn a new composition. It is like a game—you will become so interested in meeting and overcoming the difficulties that your clock will tick unheeded, and you will feel inclined to accuse it of harrying time.

Garcia (*Gar-thee-a*) family of singing teachers.

100



possible to be kept in vibration by

The Technic of the Pedal

oints in pedal technic are

¹²The Corde is the term usually employed for the release of the soft pedal. Mr. Russell here applies the term to the so-called loud pedal.—The Editor of *The Times*.

Some Obstacles in the Way of Standardization

By Clara A. Korn

THE word "Standardization" floats in the musical atmosphere to that extent that every one is absorbing it and reiterating it—also hearing it in some quarters. The question is, what do we mean by it, and, if taken in its literal sense, can it be achieved?

Musicians have never agreed on standards, and are not doing so now. On the one hand, we find a prominent and prosperous music school teaching the piano in a purely physical way. Many very learned instructors cannot reconcile themselves to the fact that thumping on a table has anything in common with real music, yet this system is established all over the world and enjoys popular and artistic favor. Other teachers—and a tremendous majority at that—confer the habit of students who "play by ear." And yet there are uncountable professors and pedagogs who deliver lectures on ear training, sound development and the like. "And so each has his pet idea. One favors the cultivation of technique to the exclusion of everything else; another pronounces sight reading as the most essential requisite; still another insists that memorizing is the chief attribute required in a performance even though the student spend a whole lifetime in mastering just one piece. There are too many points of view to admit of any logical standardization that would not be unjust to somebody.

This discussion reminds me of an incident that took place at a boarding house where an intelligent set of men and women were at dinner. An American and an Englishman were having a heated argument on base ball and cricket, each claiming emphatically that his own nation's national game was superior. An elderly man interrupted them by remarking, "Neither base ball nor cricket is nearly so difficult as croquet," and a middle-aged bachelor at the next table growled, "There's science in marbles, too, for that matter." There followed a general laugh, and some young ladies giggled. But it is all true—absolutely true. Every musician was by one or another of the chances that he indulged in marbles, with more or less effort and prowess. Some of us were tomboys, instead of boys, did likewise, and found the game hard enough.

I return to the standardization of music. The standard in this regard are the theorists, and a compromise seems impossible. One scoffs at the "circle harmonist," whereas this same person professes it the only proper way. The English allow intervals to accumulate into the twelves, whereas we Americans find seventh-ninth, suspensions, etc., totally adequate for all harmonic purposes. The exponents of the Richter method would, for instance, diagnose the chord C, F, G, as an unresolved suspension on the third of the triad; another theorist calls this an "unharmonic chord" and lets it go at that, deeming it entirely legitimate in its uncertain state. But the most flagrant contradiction is that found in two well-established theories of Analysis and Form—viz.—Cornell's translation of Ludwig Busse's *Musikalische Formelnlehre*, in which we are told that the two divisions of a "Phrase" are called "Sections"; Gœrlich, in his *Colloquium Musicum*, compares *Maßzahl* to *Analysie*, is very decisive in his assertion that the two sub-divisions of a "Section" are termed "Phrases." Who is right—either, neither, or both?

I suppose it makes no real difference what name we give to anything, like unto the much-noted little verse composed by the sentimental author, now-deplumed "The Duchess," who thus appeals in her novel, *Phyllis*:

"Call me Daphne, call me Chloris,
Call me Lalage, or call me Dione;
Only call me mine."

And here again we arrive at the futility of attempting to do anything by its "right" name. A public school teacher who had charge of the very lowest primary grade, was fond of relating a story illustrating the obtuseness of extremely young pupils. She was explaining fractions, and in order to impress them luckily upon the infantile mind, displayed an apple. In dulcet accents she wheedled, "You all see this nice, red-checked apple." The children nodded their heads vigorously. Oh, yes, they all saw the nice, red-checked apple. The teacher cut the apple, and, holding aloft the two equal pieces, elucidated, "Here I have cut this apple into two parts that are exactly alike. Each part is called one-half."

She went to the blackboard, wrote down $\frac{1}{2}$, and explained that that represented each of the parts of the

apple, styled "one-half." After reiterating her statements an apparently sufficient number of times, she turned to her youthful disciples and said, "I have just grasped the fact sure, in order to be entirely on the safe side, called upon one of the most wide-awake pupils to demonstrate. 'Now, Johnny, here are these two equal pieces of the apple. Suppose I were to give you one of them, and you were to eat it, what part of the apple would you have eaten?'"

"The soft part," was Johnny's surprising reply. Now, then, are we older heads not similar to these young ones—prone to follow the individual trend of our own thoughts, uninfluenced and unworried by the other minds, except in just the slight degree that we find convenient and comfortable? Therefore, what are we going to do about standardization? How shall we effect it? And what man or body of men shall make the ultimate decision? Is there any one in all the world who is immaculately authoritative?

Early French, Italian and German Composers

Of Interest to Present-day Pianists

By Daniel Gregory Mason

Early French Clavier Composers

Asing from a premature school of composers for the harpsichord, which sprang up in England at the time of Queen Elizabeth (the end of the sixteenth century), and which later culminated in the work of that solitary genius, Henry Purcell (1658-1695), the earliest successful application of the principles we have been studying, and of the skill gained by the development of violin music which went on in the seventeenth century, was made in France. De Chambonnières, court clavier-player to Louis XIV, was the pioneer, but the master of the school was François Couperin (1668-1733), called "le Grand." His pieces are animated, gay, or stately dances: courantes, allemandes, minuets, gavottes, sarabandes, and the like, mingled with more elaborate types like the gigue, in which the polyphonic texture is apparent, and the rondo, in which a "re-train" constantly recurs after various couplets—all bound together, as his happily intones it, "into one bouquet, which he offers to his lady friends, often with a polite dedication appended, under the general title of 'ordre' (suite). A striking feature of his style, aimed at overcoming the weak, melodic tendency of the harpsichord, is the profusion of ornaments (*agréments* or *manières*) of all kinds, through which the melody peeps, it has been said, "like a high-browed beauty hidden by a richly-worked lace veil." Couperin had a characteristic French tendency to make his music tell stories rather than embody moods, and is fond of picturesque titles, such as *The Hen*, *The Harvester*, and the like.

The Italian School

The warmer southern temperament of Italy so naturally expressed itself in lyric melody, either for voice or for the stringed clavier. Couperin's taste in elegantly formal pieces for the clavier, and the only prominent Italian clavier-virtuoso is Domenico Scarlatti (1683-1757). Virtuoso he emphatically is; "he played," says Parry, "upon his audience as much as he did upon his harpsichord," and "the incisiveness of his rhythms, . . . his wild, whirling, rapid passages, his rattling shakes, his leaps from end to end of the keyboard, all indicate a preternaturally vivacious temperament." The love of dexterity for its own sake thus came into the music of keyboard instruments at an early period, and has always remained a part of its tradition.

It is, however, to the more reflective and simply emotional Teutonic temperament that we owe the finest musical achievement of this, as of some later periods. While the French tended toward the dramatic and the superficially, the Italians toward the sensuously pleasing, the Germans approached art with a subjective earnestness which is precisely the quality music is best fitted to express. The difference is seen in a comparatively trivial matter as choice of instruments: as Germans, from Bach to Mozart, preferred the slightly but more intimate and expressive clavier-chord to the harpsichord, more shy and brilliant. It is seen in their tendency to retain the thoughtfulness

polyphonic element in texture, even while adapting it to keyboard realization (as in Bach's fugues). It is seen in their constant effort to broaden the schemes of design used, resulting, in the work of C. P. E. Bach and his followers, in the development of the sonata form. Above all, it is shown in the type of melody they instinctively adopted, coherent, sober, and charged with deep feeling.

In Johann Sebastian Bach (1685-1750) we see a great genius who, at the very moment he is bringing the polyphonic method of writing, as shown in his organ fugues, his cantatas, his B minor Mass, to full fruition, is able in lighter moments to adopt a style diametrically opposed to it, the light, secular, homophonic style of his French and English Suites, his particular some of the preludes in the *Well-Tempered Clavier* and other clavier works. In his suites, as to a slighter degree in Handel's (1685-1759), we find the infusion of a greater seriousness and a deeper expression, in short of *more music*, into the brief and simple binary and ternary dance forms used by Couperin, together with other movements of a more elaborate cast. His concertos and sonatas show a reaching out at times toward the sonata-form which, to follow, usually coupled with a thoughtful Andante and a merry finale, was in rondo-form. In the wonderful collection of preludes and fugues called the *Well-Tempered Clavier*, generations have found their musical bible—a work which stands alone, while Beethoven's Sonatas as genuine expression of the musical aspiration of the race.

Carl Philip Emanuel Bach (1714-1788), belonging to a later generation, wisely realized that it was his business not to imitate his father's methods, but to investigate the possibilities of a more homophonic and light style which were opening up. With him clavier style becomes more idiomatic, the single melody reinforced by "graces" and supported by chords, arpeggios, or similar figures. He usually the place of his father's more intricate texture. Above all, he outlines clearly for the first time the sonata-form, consisting (1) of an exposition of two themes in contrasting keys (though with him the second theme still remains modal, tary), (2) of their development, and (3) of their restatement or recapitulation in the same key. This form, sometimes extended by an introduction and coda, has dominated musical art throughout the nineteenth century.

C. P. E. Bach, though blamed by the critics of his day for his "light, unscholarly style," opened for him the path later cleared by Joseph Haydn (1732-1809) and Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791). In the work of these masters we find the classical sonata at the highest stage it was destined to reach before it was transformed by Beethoven. It consists usually of four movements. The first, in sonata-form, with a first theme of muted rhythmic character, and a second theme more song-like and appealing, often with Mozart almost always in its grace, is broadly developed in their concertos with orchestra, more concisely in their solo sonatas. A slow movement of tranquil, often somewhat antiquated, charm follows in simple sectional design. A stately minuet or perversely humorous scherzo provides a change of mood and a merry finale, usually a rondo, concludes. As regards style, Haydn is notable for a homely humor and good cheer, Mozart for delicacy and aristocratic grace. To the whole he is less successful in his clavier works than in those for more sustaining instruments—voices or orchestra. His sonatas especially rare evidence of having been composed in some haste, and are not free from routine formalisms.

Haydn is not free from the stereotyped arrangements for the left hand known as the Alberti bass. His melodies, however, are never devoid of charm, and his playing style that charm always in the most favorable light. It is noted especially for its clearness, euphony, and ease. He depressed mere speed, and advised his sister not to take too much pains with the passages in thirds and sixths in his "sonatas," "so as not to spoil their quiet and steady flow." He was a man of great calmness, suppleness and flowing velocity. Mozart's piano music (for from 1771 he used the piano as the clavier) thus brings to its highest point the contrived grace, the charm, the fine line which was the style of the eighteenth century. With Beethoven began a new era.

MARCH 1917

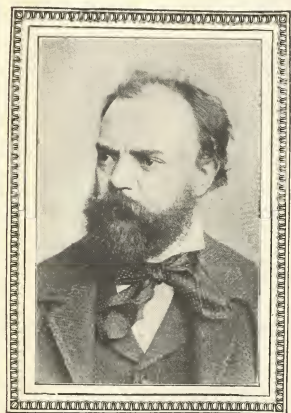
MARCH 1917

THE ETUDE Page 161

The Etude Master Study Page

A GROUP OF MODERN MASTERS

When Mendelssohn's *Elijah* was first produced in Birmingham, England, in 1846, the musicians and singers when they first tried the famous chorus *Thanks be to God* refused to believe that Mendelssohn had intended the discords occasioned by the unexpected introduction of seconds in the vocal parts. They insisted that it was a mistake and, if they had had their own way would have stricken out what now seems to many



ANTONÍN DVOŘÁK

musicians one of the most beautiful passages in Mendelssohn's masterpiece.

History is filled with analogous instances of the refusal of cultured people to accept the unaccustomed in art. Indeed, it is often the refined man, the cultivated artist, the educated man who will hold longest to the conventions. The masses are often in advance of the so-called intellectual classes, in that they have few conventions. They accept such unique but very natural musical rhapsodies as Stravinsky's *Fire Bird* and Mussorgsky's *Boris Godunov* with a willingness that the cultured often speculates upon whether it complies with the conventions that make for what he conceives as art. It is therefore very necessary for the musician, in judging a new and unusual art work, to divorce himself from his previous art principles and listen with a thoroughly sympathetic ear to the new speaker. Perhaps he has a great and new message: Beethoven, Wagner, and Liszt had, even though they were ridiculed when they first brought it to the world. This group includes men with new and strongly new ideas and methods. It is highly necessary that the art worker of to-day become familiar with their productions.

Antonín Dvořák

Antonín Dvořák (pronounced Dvor-zhak), who an innovator in many ways, yet not to be classed as an iconoclast. He was born September 8, 1841, at Mühlfhausen (sometimes given in Bohemian as Nelahozeves), Bohemia. His father was a fairly successful butcher and deacon of the time when Antonin would become his successor. The elder Dvořák also kept a tiny inn where the boy heard the traveling musicians play the national tunes of his native land.

The local school-master taught him to sing and to play the violin. His talent was so pronounced that he was called upon to play in school and sing in church. When he was twelve, he went to another town under the care of his uncle. There he studied piano, organ, and theory with the local organist, A. Lichmann. When he was fourteen, Dvořák—who up to that time had spoken only Bohemian—was sent to Kamnitz to study German. There organist Hancke taught him for a year. He began to show some indications of ability as a composer, and his father was finally persuaded to consent to having his son turn from steaks and culets to sonatas and symphonies.

Accordingly, in October, 1857, he went to Prague to study at the Organ School for Church Music. His father's means were so slender that the boy was forced to earn his own living by playing viola in one of the local cafes. Later he became a member of the orchestra of the National Theatre. Progress was slow, but with so very many talented musicians. Nothing but genius could rise to the top. This Dvořák did, and became the greatest composer of his race. Smetana was the conductor of the National Theatre and helped his young landsman immensely.

Dvořák was so poor during these days that he barely had money enough to buy the music he needed. One of his dreams was of the day when he should own a piano. Fortunately good friends assisted him now and then, and he went on writing and gaining in facility every day. When he was twenty-five he had completed a string quartet, two symphonies, a grand opera, and several songs. The opera did not come up to his standards and he promptly burnt it.

By dint of playing and teaching he managed to eke out a meagre living; but it was not until 1873 when he was appointed organist of St. Adalbert's church, that he was comfortable enough in his means to feel that he might get married. After the production of his opera—*The King and the Collier*—Dvořák received a small pension from the state, which gave him more leisure for composition. In 1878 he produced his *Slavic Dances* which became very popular in Germany.

In 1884, Dvořák was called to Prague to conduct his *Stabat Mater*, and in the next year he brought out his cantata *The Specter's Bride* at the Birmingham Festival. In 1891 he received the honorary degree of Mus. Doc. at Cambridge University. In 1892 he was called to America as the director of the National Conservatory, in New York City. He remained in this sanctuary for three years. Among his American pupils were Miss Ruth Shelle, Harvey Worthington Loomis, Harry T. Burleigh, Harry Patterson Hopkins, and William Arms Fisher. Returning to Prague, he became the head of the National Conservatory. He died May 1, 1904.

His works are rich in imagination, filled with a kind of wild fervor, and at all times show his long intimacy with the orchestra. One of the most loved symphonies of recent times is the *Dvořák New World Symphony*, which is richly and wisely called from a more or less close study of Negro musical themes. Dvořák's *Hymn to the*

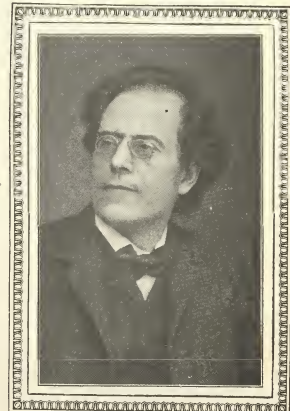
which for many years went unrecognized, leapt into immense favor through the effective playing of Fritz Kreisler.

Gustav Mahler

Gustav Mahler remained in America from 1907 until the year of his death (1911), and during that time his genius was recognized by but a comparatively few people. In 1916 his *Choral Symphony* was produced in Philadelphia under the direction of Leopold Stokowski and the Philadelphia Orchestra many times to crowded houses. In a short time his name was on nearly every paper in the United States. Only a few years previous, in the same auditorium, Mahler conducted the New York Philharmonic Orchestra to what might almost be termed empty benches. Such is fame, and such is the power of the man. Gustav Mahler was born in Bohemia. His parents were Jewish merchants. His natal town was Kalisch, and the date of his birth July 7, 1860. His first music lessons received at the age of six cost one penny a piece.

He was excellently educated at the Gymnasium at Prague and at the Vienna University. In 1877 he entered the Vienna Conservatory, and had among his masters Anton Bruckner. His great ability lay in the direction of conducting. No matter where he received a post—Cassel, Prague, Leipzig, Hamburg, London, Vienna or New York—he left the position with the orchestra on a higher level than before. As a conductor he was scholarly without being pedantic, authoritative without being stiff. In his young manhood, Mahler wrote two operas—*Die Argonauten* and *Ruhleben*. These have not survived in popularity.

His first symphony was produced in 1881, and others appeared at short intervals until in the year of his



GUSTAV MAHLER

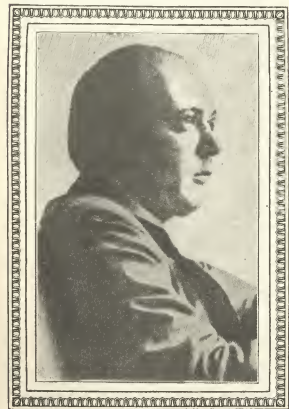
death he had produced a series of notable works, including his famous *Eighth Symphony*—The Symphony of a Thousand. This was first given in 1910 in Munich, and immediately made a deep impression. Mahler's cantata *Das Klagende Lied* is also one of his most noteworthy works. Mahler was a man of what might be called terrific energy, and he exhausted himself in his work. Mahler came to America in 1907 as a conductor for the Metropolitan Opera in New York. In 1909 he became conductor of the New York Philharmonic Orchestra. He returned to Europe and died May 18, 1911.

Friedrich Smetsna

Smetsna's position is unique. He was the first Bohemian composer of note. He was born March 2, 1824, at Leitomischl. His teachers were Prosch, at Prague, and Leit. He first became known as a pianist and was a successful teacher in Prague. In 1856 he moved to Sweden, where he became director of the Philharmonic Society at Gothenburg. In 1860 he became director of the National Theatre in Prague, and in that year his delightful opera—*Die Verheiratete Braut* was given with immense success. He wrote six other operas but none became as successful as *The Bartered Bride*. Deafness compelled him to resign his position at the opera house in 1874. It did not however deter him from continuing his work in composition. Of his symphonic poems, his *Mein Vaterland* is probably most worthy of notice. His string quartet in E minor—*Aus meinem Leben* is very popular with chamber music organizations. In his closing years Smetsna was afflicted with insanity, and died in an asylum May 12, 1884.

Arnold Schoenberg

The leading anarchist in modern musical history is unquestionably Arnold Schoenberg. There are those who would have us believe that he is a fanatic or a maniac rather than a thinking man working out a new style of musical art. Arnold Schoenberg was born September 13, 1874, in Vienna. He was a pupil of Zemlinsky, although he boasts of being mainly self-taught in music. For a time he aspired to be a painter and an artist. In 1901 he moved to Berlin, to act as conductor of the "Bunte Theater," a liberal movement in the German drama headed by the poet Wedekind and others. For a time he was the harmony teacher in the noted Sini Conservatory in Berlin. His early works consist principally of songs, and are in a style suggesting a mixture of Brahms and Mendelssohn, and they contain nothing extreme or peculiar in any way to offend the most conventional ear. In 1903 he returned to Vienna, where with a group of enthusiasts he formed the "Society for Creative Artists," with Gustav Mahler as president. In 1910 he gave independent composition lectures at the Vienna Conservatorium. In 1911 we find him again in Berlin, where he succeeded in having published his 48-page dissertation upon harmony. This work appears only in the German language.



MAX REGER

Max Reger was born at Brand in the Oberpfalz (Germany), March 19, 1873. His birthplace is only a short distance from that of Chopin. His father was the music teacher in a nearby preparatory school. Bach was a kind of household god, and the boy was taught to play his works upon the piano and upon the harmonium. The boy was saturated during his youth with Brahms, Beethoven, Liszt and Wagner. His father desired him to become a teacher, but Reger after an eventual visit to Bayreuth—where he heard *Parsifal* and *Tristan*—decided upon the career of a musician. He therefore became the pupil of the learned Dr. Hugo Riemann.

His first opera was a *Sonata* in D major for violin and piano. Strangely enough it was published in London rather than in Germany. In 1896 he was obliged to serve one year in the army. In 1907 he moved to Munich, and while his works were dubiously received by the critics, he made much progress in introducing *Parsifal* and *Tristan* into the concert hall, and produced work after work with astonishing industry.

Unlike the other German composers, Reger gave little attention to the orchestra until he had produced his sixteenth opera. Among his other works, his violin pieces made up the bulk of his work. All his productions were of serious importance and demanded close study. It is probably for this reason that he was able to enjoy that popularity which has been generously bestowed on his contemporary, Richard Strauss.

ARNOLD SCHOENBERG.

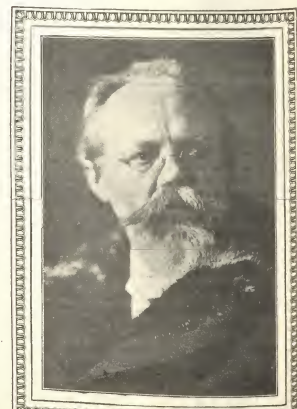
Strauss, notwithstanding his intellectual and technical capacity for writing works of gigantic scope and difficulty, has nevertheless the ability to hit the popular note. Reger's style is very complex—yet he allows himself more liberties than does Strauss. Many critics feel that his organ music is greater than that of any German composer since the time of Bach.

Engelbert Humperdinck

Blessed be Engelbert Humperdinck for producing a work that makes the wisest and soberest of us children again. *Hänsel und Gretel*, the prettiest of all fairy operas, in which such a popular part of the operatic repertoire that it is regularly performed in all cities where opera is a part of the artistic life.

Humperdinck was born at Siegburg, Germany, September 1, 1854. He had the customary thorough German school training up to the gymnasium. Then entered the Cologne Conservatory, then under the direction of Ferdinand Hiller. Later, in Munich, he studied with Lachner, and with Rheinberger at the Royal Music School. Winning the Mendelssohn prize in 1880, he went to Italy for further study. There, however, he met Richard Wagner in Naples. Wagner recognized the talent of the young composer and took him to Bayreuth to assist in the production of *Parsifal*. Next year, however, Humperdinck was the Meyerbeer prize in Berlin, and wisely spent more time in traveling in Italy, France and Spain, becoming acquainted with different habits and different ways of living of the people of Latin countries.

For two years he was the professor of theory at the Conservatory at Barcelona. Returning to Germany, he became a professor at the Hoch Conservatorium in Frankfurt-am-Main, the teacher of harmony at Stockhausen's Vocal School, and a critic upon the *Frankfurter Zeitung*. After producing some successful choral and orchestral works, he brought out his *Hänsel und Gretel* in 1895, in Weimar. Since then he has produced no work which has attained anything like the popularity of his masterpiece, although his *Der arme Heinrich* (written in 1896 and revived later in New York at the Metropolitan) has had several successful performances. In 1900 Humperdinck went to reside in Berlin, where the Kaiser made him a member of the Academy of the Royal Academy of Art and head of the Meister Schule for Musical Composition. Among Humperdinck's other works are *A Moorish Symphony*, operas *Dornroschen*, *Die Himmlische Wieder Willen*, and musical settings to the spectacle *The Miracle*. Humperdinck has the rare ability of combining naïveté with technical skill of the highest character. At times he rises to real genius in the employment of folk-tunes.



ENGELBERT HUMPERDINCK.

The Composer

A Powerful and Fascinating Romance of Modern Musical Life

By the distinguished writers

AGNES and EGERTON CASTLE

at Authors of "The Pride of Jennico", "The Bath Comedy", etc.

"The Composer" commenced in THE ETUDE of last October

Synopsis

Mr. John Holdfast, rich, handsome and twenty-four, is a handsome, adorable young man who has made himself immensely popular in London society. At a garden party given by Lady Warborough he meets Sarah Jinn, a people of the name. Sarah possesses a glorious voice which has been trained for lyric singing by Sir Arthur Frindle. Her debut takes place at the house of Mrs. James Martin in Carlton House Terrace. Socially the event is a great success. Royalty is present and Sarah is charming. The queen is so much interested in the young girl that she becomes a teacher of many famous prime donors. She convinces Sarah that she should leave her patronage, Lady Warborough, and her teacher, Sir Arthur Frindle, and go to Paris to study with her, Mrs. Moenbach, Sarah's aunt by marriage, assents to this plan. Meanwhile Sir John Holdfast has fallen head over heels in love with Sarah. His titled cousins suspect this and are horrified at the idea of his marrying a singer. Sarah leaves for Paris in the company of her aunt, and is met by her mother, who is determined to see the success of the venture and the sobriety of his relatives, runs post chaise to Paris in the search of the article of the famous French artist, and is met by her mother, who receives him frigidly and shows him to the door. Nothing daunted, Sir John seeks out the residence of Sarah and upon her return, Sarah is unknown by Sir John's plan and proposal. Sarah has been selected by the great composer Lothar Reinhardt, for the part of the heroine in the Master's forthcoming opera. The cordially she is taken to Frankfurt, the music centre made famous by the Lothar Reinhardt. For the first time the famous music centre is seen by the young girl. At Frankfurt she is under the severe chaperonage of Frau Hegemann. Active preparations for the Master's opera are made at the opera house. Sarah is met by Sir John, meanwhile, and she is taken into the secret of his attachment for Sarah. The debut takes place at the opera house, and Sarah is a great success. Her mother makes bold to send Sarah home, with an invitation to attend a tea in the evening. Sarah is so much interested in the opera that she is unable to go. Her mother's wife dies. Sarah is summoned back to town for a brief rest. In the interim Lothar's opera is a great success. Sarah is summoned back to town for a brief rest. In the interim Lothar's opera is a great success. Sarah is summoned back to town for a brief rest. In the interim Lothar's opera is a great success.

"What weather!" proceeded the wife. "What a career!" said my Friedlein excitedly.

A long unbroken silence followed the half-sleep of the dining-room. For the fourth time Frau Reinhardt left her sewing to go and look at the clock.

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"How she fusses!" thought Sarah wearily, "I am so tired, I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

He laughed at her, heartily enough to disarm such suspicion.

"I only want bed, my little wife."

In the dawn Sarah, tired, to cannonize her husband's appearance at her bedside.

"My Friedlein, my Friedlein, for God's sake!" Through waves of tangled dreams the girl stared, not sure if this were not also a dream.

"I must have the doctor. Yet I cannot leave him. I do not know which way to turn."

Sarah sat up. This was no dream. The plump, bustling, self-satisfied Bertha was trembling, and seemed quite unaware of the tears that were coursing down her cheeks.

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

fully hoarse, would reach her and set her shuddering. The tenor was delicious, and now would stop, in unaccountable notes, some state that had flowed in such golden purity from his lips only a few hours ago; now, watching that the horn was calling him, would strive to rise from his bed in such force strength that it was as much as Webb and the doctors could do to hold him down.

The little Ulrich, not yet two years old, was a heavy, healthy child, to whom Sarah had never felt herself in the least danger. His contented stolidity, however, made her task very easy. He would sit on her lap or play with his toys, as she wished. She had nothing to distract her mind from his anxiety. And all the while her heart was sick with her.

She had not realized before how much Friedlein, great artist and simple, kindly hearted man, had become endeared to her! Never had she had from him anything but pleasant looks and words and helpfulness. It came upon her now that life without his genial presence would be a cold place; yes, even to her who carried such fire in her heart.

"He would always have been my friend," she told herself fervently, "always."

She would sit up on that last night with a stab of pain. What could happen? Even if she saw her Friedlein, she would also see that that such a lover, such a beloved?

Sarah's Visit for Her Beloved

And all through the long day she kept her heart, as if it were a bird, in the motor, not a drowsy drive up to the garden gate that did not bring her to the window.

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

"I am so tired," she said, "I shall go to bed now. I shall be very tired."

WHAT is a Polonaise? It is a stately and elegant National Dance of Poland, full of a nation's color, pulsing with the full tide of Polish life in its day of glory, pomp, splendor and chivalry. Characterized by an energetic rhythm, always of a martial nature, full of subtle changes, now grave, now haughty, now reckless; again breathing a womanly tenderness, and thus, a grace, or a firm resolve, a calm gravity, a chivalrous devotion. You can almost hear the firm tread of the men, see their haughty, resolute carriage, always ready to face danger and treachery and injustice. You can see those beautiful women, proud, trusting, with their luminous eyes, their diamonds and sapphires, and hear the jingle of the spurs, the rustling of the silken garments, for this was the dance of the aristocratic beauties and the nobles and military men, with their proud bearing and magnificent accoutrements, at the time when Poland was in the height of her glory—though the shadow of the terrible crushing downfall was already looming—and intrigues and plotings had become rife. This stately and elegant dance might almost be named a march; in fact they are really "Marches in Triple Rhythm" (and in this paradox—this anomalous pulsing—we may not find the very core and pith of the fascinating elusive breathing of Paderewski's). Those swaying musical breath-flutterings of Chopin's immortal piano compositions—the Chopin of the Etudes, the Preludes, the Sonatas, the Polonaise-Fantaisie—the translation of the untranslatable "Ballade" (for explaining the rubato is exactly like impaling a butterfly upon a sharp pin, and expecting it to live and fly).

The Origin of the Polonaise

Historically the polonaise dates its origin to that year when the Polish throne becoming vacant through the extinction of the royal dynasty; a struggle for the throne took place between the sons of the kings of Austria, France and Russia. This was in 1573, and resulted in the election of Prince Henry of Anjou (later King Henry III of France), who ascended the throne amid the most gorgeous ceremonies in the vast hall of the royal castle of Cracow. Amid much pomp the great nobles and high dignitaries of Poland marched in stately procession toward this Frenchman, whom they were accepting as their Monarch, and were presented to him by the master of ceremonies. It was the pride of Poland and the flower of France joining hands. Music written expressly for this grand march was played by the royal band, and from this beginning has been gradually developed the peculiar National Dance—from which we know as a Polonaise. I have not, as yet, been able to find any trace of this embryonic Polonaise, and, in fact, research goes to prove that the primitive music of this "march-dance" or "dance-march" possesses little artistic value, though some of the old melodies—as the "Koscioles" (for they were frequently named after some hero) revivify memories of that epoch, and possess more musical merit.

Around the end of the 18th century, Weber, that fiery and dramatic composer, precursor of Wagner, revived the Polonaise, and made of it an instrument of power of brilliance and vigor—bringing out by the power of his genius all the poetry of the dance. Weber may be considered the founder of that transition of dance music from its original "time-marking" for the dance, to its further and present use as a musical expression of deep feeling (carried like a delicate bit of wondrous carving on a plain block of wood—the rhythmic outlines of the dance alone preserved. But for poetry and vivid tone-pictures, apart from the increasingly varied and richness of the exquisite harmonies, he has been surpassed by the great Polish musician, Chopin—Frédéric Chopin, as the Poles write the name of Poland's great composer. Chopin, following the path already blazed by Weber, elevated the dance to a distinct and individual art, and his Polonaises—great splashes of national color—with their sweeping roll and marked rhythms, their wanton mirthfulness, their subtle sadnesses, their fiery majesty, the ring of steel, the shimmer of sound, possess a peculiar charm all their own, not only to the Polish heart, but to the entire music world.

In and through them all lurks that strong and insinuating perfume which Liszt has expressed by the

The Spirit of the Polonaise

By MARGARET ANDERTON

Miss Anderson is an English pianist long resident in the United States. For a number of years she has given lectures upon music to large audiences and has been exceptionally successful in making her hearers feel the spirit of the compositions she describes.

indescribable term "Zal." Verily are they what Robert Schumann has so poetically called them, "Cannons buried in flowers."

One can close one's eyes and dream on as this divine music rings in the ears, if we will give ourselves up to these dreams, which, as Byron has said: "In their development have breath, and tears and tortures, And the touch of joy."

Still patriotism is a deeply-rooted seed in all noble hearts, and the struggles and crushing sorrows and despair of that noble and unhappy country of his birth, appealed to Chopin's sympathetic sensitive make-up, and in his morbid moments would appeal to him as sympathetic with his own struggles, the great strong soul fighting with the weak bodily ill-health and shattered nerves. We find in all these polonaises an intense fire of patriotic passion, which he has expressed in his own mad-given music language, voicing the gamut of suffering of the whole Polish race.

Chopin's patriotism could never be the kind to make him do practical things, such as fighting, conveying arms or taking part in political intrigues for the freedom of his country. He was a dreamer and a thinker, and he had but one way to express himself. The torture of the man-nature writhing under the stiletto-thrust of the woman who scorned him; the poignancy of all sorrow; the stirring of the innermost soul-fibres; the martial glow and chivalrous patriotic fire; the essence, the very pith of things—he must need express by music. And here he is preeminent. He has the skill to stir others by the inner consuming fire of his genius—that something which will make the actual pulse accelerate its action by the mere power of a thought—a sound—so that the hearing of his music will goad and spur the more practical workers of the world to their deeds of heroism. Chopin's martial polonaises are internal soul-states rather than external heroisms or heroics.

Facts for Busy Music Workers

"The folk music of Ireland is generally admitted to be the finest in the world. It has a variety unknown to any other musical country." So says Cecil Forsyth, in the latest English history of music.

There are five thousand recorded folk-songs in England alone.

The works by which Handel is now best known were all written after he was fifty-five years of age.

HAYDN's famous oratorios were written after he was sixty-six years of age.

MOYSEWITZ made a god of popularity. When one of his operas was being performed, he would sit with the professional applauders in the audience in the seat that the applause from the claque came in the right place. Then he would go around back of the stage to get the opinions of the scene shifters.

The word vauvauille is quite ancient. In the sixteenth century it referred to a satirical song. Later it was applied to plays in which such songs were introduced; and finally to the variety performances of the present day. The older vauvauilles were often of much musical and poetical worth.

HANDEL's popularity in England was so immense that when one of his works was being given at Vauxhall three hours by the number of backs and carriages conveying some of the 12,000 persons who attended.

How the Polonaise was Danced

A brief description of the dance as it was originally performed may be interesting, though writers who have seen it danced in comparatively recent times state that it has changed so as to lose some of its original character and raciness. It was essentially a grand parade of beauty and grace especially designed to display the handsome and richly dressed cavaliers. The host would approach the lady, whose high rank and great beauty he desired to honor, and lead the dance, the other cavaliers following. The movements were varied according to the ingenuity of the noble host, and in many instances were not restricted to the salon, but they would be conducted through handsome galleries, illuminated gardens with fountains bubbling and playing, through distant shrubberies where only a murmur of the music could reach their ears.

After the host had inaugurated the fête, as it were, any one of his guests had the right to claim his place with the lady, and clapping his hands a moment would check the movement of the dance, as he paid his homage to the lady and begged her gracious acceptance of the change of partner. Appeals of this nature were then made by all the cavaliers, and again the dexterous manoeuvring would continue.

The new leader would now display his skill in ingenious intricate and complicated figures, but so leading that no graceless or confusing jostling should result. The rhythm is very marked, the movements undulating, and with these graceful men and women who trod the measures as to the manner born, it was the poetry of motion. As the succeeding couples merely had to follow the leader, there were many opportunities, as you may well imagine, for the cavalier to whisper sweet flatteries, to urge some petition, some impassioned pleading, perhaps in politically troublous times a note, a word might be passed.

The great Polish composer was inspired to write a number of these wondrous tone-pictures of the national dance of his beloved and unfortunate country. Perhaps one of the best loved is the mighty A-flat Polonaise sometimes called the "heroic" which contains the thunderous hoof-beats of the cavalry charge expressed in the music by a great octave climax. An anecdote is rife to the effect that on one occasion as the composer, in a highly nervous state from a recent illness, was playing over this partly completed work, his imagination at fever-glow, became so excited by the music that he had a hallucination. He thought he saw the walls of his apartment open, and out of the darkness of the night a band of the knights—the flower of Polish chivalry—mounted on horseback came riding towards him. Horses and ghostly riders, arrayed in all their antique war accoutrements, arising from their century-old graves, rode in through those yawning walls, and closed in upon him. With a suffocated cry he sprang from the piano, and fled from the room, and it was some days before he could be induced to enter it again, or to resume work on the Polonaise. A vague pianissimo running passage is interpolated into the work at this point, which some interpret as the indecision, trepidation and reluctant fascination with which he again takes up work on his self-created monster, before with a sudden bold attack, resuming the cavalry horse movement with which he carries on the work sweeping it to a magnificent finale.

There is, however, another meaning for this passage, but this is one each individual must seek as they study, or listen to this vibrant and thrilling Opus 53 Polonaise of the great Chopin.

Music Madness

We hear much these days about the beneficial and health-giving influence of music. Its healing power was recognized in Southern Italy as early as the 15th century. At that time a new malady broke out, a kind of madness, the cure for which was found in dancing persistently to the tarantella. In the 16th century bands of musicians travelled about, playing these tarantellas, while the afflicted people danced to the music, often whirling about until they dropped from exhaustion. The different forms which the illness assumed were supposed to be cured by different airs. Few of the airs are extant, but the remains that are indicate that the music was not like the tarantella as we know it, but was written in church modes.

MARCH 1917

TWILIGHT ON THE WATERS

A pretty drawing room piece in Alpine style, with yodling effects. The middle section and the Coda are particularly good. Grade 8½.

Moderato M.M. ♩ = 72

CARL WILHELM KERN, Op. 285

VALE LEGERE

A graceful waltz movement in the modern French manner, to be played throughout with vim and dash. Grade IV.

Moderato

LEON P. BRAUN

Valse un poco vivace M.M. $\text{♩} = 72$

leggiere

rit.

a tempo

leggiere

rit.

fine

fin.

ff

fin.

canto marcato

canto marcato

D.S.

THE TRAVELLER AND HIS SONG

Introducing one of the good old songs of bygone days. An excellent easy study for phrasing and expression. Grade II.

Moderato M.M. $\text{♩} = 116$

GEORGE SPENSER

DO THEY THINK OF ME AT HOME?

fine

Do they think of me at home? Do they ever think of me? I who shared their ev'ry grief, I who min-gled in their glee? Have their hearts grown cold and strange To the one now doomed to roam? I would give the world to know Do they think of me at home? I would give the world to know Do they think of me at home?

TWO CHARACTERISTIC PIECES

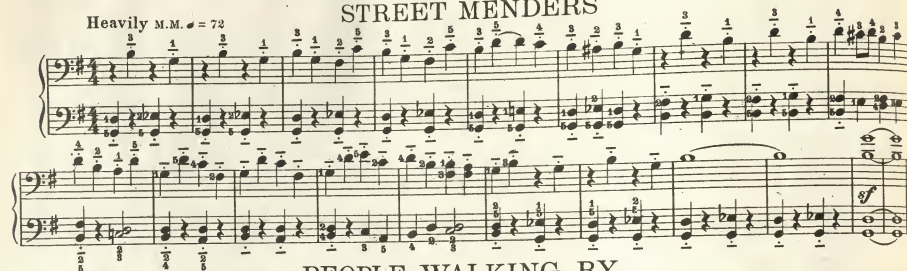
MARY GAIL CLARK

These clever little sketches are by a promising young American composer, who makes her initial appearance in our *Etude* pages. These pieces are taken from a set of six entitled *On the Street*. Each number is aptly descriptive of its title. *Street Menders*, suggesting the

heavy rhythmic hammering of the workmen, is an excellent bass clef study piece. *People Walking By* affords opportunity for crescendo and decrescendo practice. Grade II.

Heavily M.M. ♩ = 72

STREET MENDERS



Rather slowly M.M. ♩ = 108

PEOPLE WALKING BY



Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

THE CHARMER

British Copyright secured

LA MOZA
SPANISH DANCE

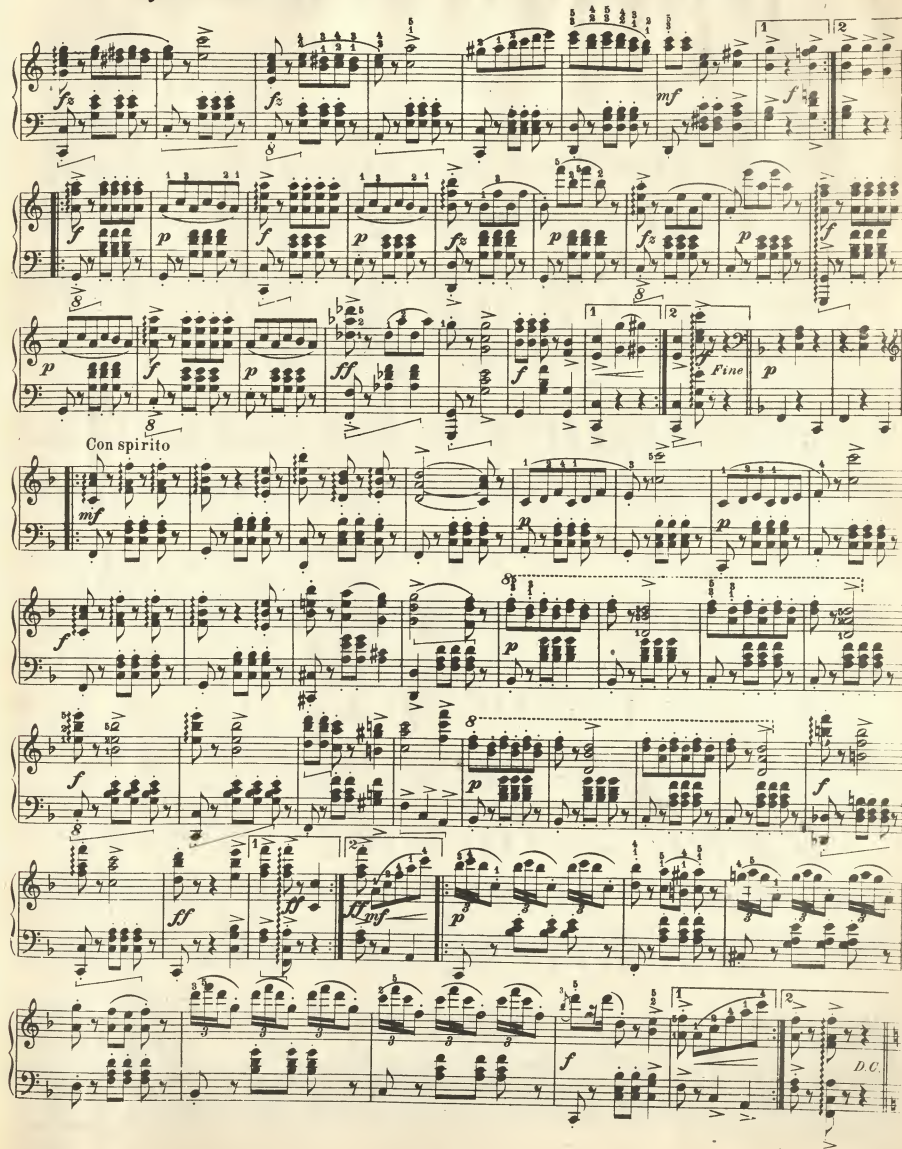
EDUARD HOLST

A lively Spanish waltz affording excellent practice in double-notes, in staccato, and in chord work. Accentuate strongly throughout. Grade IV.

Allegro moderato M.M. ♩ = 144



Copyright MDCCCXIII by E. Witzmann & Co.



MARCH OF THE INDIAN PHANTOMS

E.R. KROEGER, Op. 80

MARCH 1917

Solenne M.M. $\text{♩} = 50$ *ben misurato*

SECONDO

pp misterioso

cresc. molto

ff

dim. molto

Meno mosso (Chant of the Jesuit Priests)

pp

Fine

p quasi religioso

mf

Lento

p

mf

p A - men, A - men

MARCH 1917

THE ETUDE

Page 175

MARCH OF THE INDIAN PHANTOMS

E.R. KROEGER, Op. 80

In this very characteristic number, the *Secondo* part must suggest the veiled and muffled drumming of the Indian tom-toms. Play the piece in the style of a Patrol with long and gradual *crescendi* and *decrescendi*. Grade IV.

Solenne M.M. $\text{♩} = 50$

PRIMO

pp

cresc. molto

ff

mf

ff

dim. molto

p

Meno mosso (Chant of the Jesuit Priests)

pp

Fine

p quasi religioso

mf

Lento

p

mf

p A - men, A - men

MINUET

from SYMPHONY IN E FLAT

W.A. MOZART

A favorite symphonic number newly and effectively arranged for four hands. This may be played as a *Children's Symphony* by following the indications given in the *Secondo* part. Each heavy dash in

indicates a stroke upon one or more of the percussion instruments named. These should be played in strict time throughout, and with the strokes exactly upon the beats given.

Allegretto M.M. ♩ = 126

All the Instruments

SECONDO

Castanets Tambourine All Cast. Tamb.
 Triangle Tamb. Trgl. Trgl. Cast.
 Drum Cymbals Tamb. All Cast. Tamb.
 All Cast. Tamb. Trgl. Tamb. Trgl.
 Trgl. Cast. pp Trgl. Fine p Bell-chime (Triangle in the repeat) cantando
 pp Bell-chime and Triangle D.C.

MINUET

from SYMPHONY IN E FLAT

W.A. MOZART

Allegretto M.M. ♩ = 126

PRIMO

mf
 p
 mf
 p
 pp
 Fine
 p cantando
 con espress.
 pp
 p
 D.C.

THE SKATERS WALTZ

The gliding motion of this waltz suggests the easy and graceful evolutions of the skaters. Grade 3.
Tempo di Valse M.M.♩ = 72

WALTER ROLFE

Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

British Copyright secured

POOR COCK ROBIN

A clever juvenile characteristic piece in the style of an elegy or funeral march. Good teaching pieces in the minor keys are scarce.
Grade 2½

Adagio non troppo M.M.♩ = 63

HANS SCHICK

Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

British Copyright secured

EVENING SONG

A charming easy teaching piece, affording opportunity for expressive playing and the cultivation of the singing tone. Grade 2½.

Andante cantabile M.M.♩ = 72

EMILE FOSS CHRISTIANI

Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

British Copyright secured

ANDANTE AND VARIATIONS

from SONATA, Op. 26

L. van BEETHOVEN

One of the most beautiful movements in all the Beethoven sonatas. These are genuine variations, not merely figurations of the same theme. Note the distinctive quality of each variation. Grade VII.

Andante con variazioni M.M. ♩ = 72

Andantino un pochettino M.M. ♩ = 76

Tempo primo M.M. ♩ = 72

Tempo primo M.M. ♩ = 72

Fine

Un pochettino piu animato M.M. ♩ = 80

Tempo primo M.M. ♩ = 72

Fine

sf *cresc.*
poco rit. *allegro*
 Var. IV
 Poco più mosso M.M. ♩ = 66
pp *poco cresc.* *cresc.* *sf* *pp*
sempre staccato
poco cresc. *dim.* *pp* *poco rit.*
sf *cresc.* *poco rit.* *decrease.*
pp *allegro* *poco cresc.*
 Var. V
 Tempo primo ma un poco animato M.M. ♩ = 80
p dolce
cresc. *p* *mp* *cantando*

cresc.
cresc.
cresc.
cresc.
poco rit.
cresc.
mp *allegro* *cresc.*
tranquillo M.M. ♩ = 69
espress.
dim. *p* *dim.* *pp*
manando
pp *pr*

DREAMING OF LOVE AND YOU

EDWARD LOCKTON

Here is a genuine novelty for singers. This grand, new song is a companion piece to the immensely popular number *Somewhere a Voice is Calling*, by the same composer. With this song the well known Englishwriter

Mr. Arthur F. Tate makes his initial appearance in our *Etude* pages. *Dreaming of Love and You* is one of the best songs we have seen in a long while.

ARTHUR F. TATE

Andante moderato

with tenderness

Light over the world is break - ing, Light in the west is fade - ing.

rall.

Ad simile

Birds sing their songs a - gain, Flow'rs in the gar - den o - pen. Af - ter the mist and rain. Touch - ing the world with gold, Songs of the day are si - lent. Flow - ers their pet - als fold.

And through the dawn I wan - der, Out - mid the shin - ing dew, Wait - ing to greet your heart, dear. And in the dusk I lin - ger, Un - der the star - ry blue, Wait - ing to make you mine, dear.

rall. *2. rall.*

Dream - ing of love and you. Dream - ing of love and you.

Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

IT IS NA, JEAN, THY BONNIE FACE

International Copyright secured

ROBERT BURNS

A tuneful and genuine Scotch dialect song; a sympathetic setting of the well known verses by Burns.

REGINALD BILLIN

rit. *a tempo*

Tenderly, but not too slow

1. 1. 1.

is na, Jean, thy bon - nie face nor shape that I ad - mire, Al - mair un - gen - er - ous wish I hae, nor strong - er in, my breast, Than

rit.

tho' thy beau - ty and thy grace might weel a - wake de - sire. Some - thing in il - ka part o' thee, to if I can - na make thee see, at least to see thee blest. Con - tent I am, if heav'n shall give but

Copyright 1916 by Theo. Presser Co.

British Copyright secured

1. rit. *a tempo*

praise, to love, I find; But dear as is thy form to me, still dear - er is — thy mind. hap - pi - ness to thee; And as wi' thee I'd wish to live for

rit. *a tempo*

2. Nae thee I'd bear to see, to see.

DREAMING

CHARLES EDWIN DANCY

A tender, little love song, suitable for teaching or encore use.

Andante

una corda

Dream - ing, love, that you were here. Mid joy - ous spring and

una corda

ros - es, Cling - ing, love, to one fond dream, That you would nev - er leave me:

Rag - ing storms dis - pelled, By thy mys - tic charms: Cling - ing to that Let the sweet dream lin - ger, Mine in re - tro - spec - tion, Cling - ing to that

1. *2.*

sweet dream, I will live mid ros - es. ros - es.

Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

British Copyright secured

NEAPOLITAN DANCE SONG

P. TSCHAIKOWSKY
Free transcription for Violin and Piano by
ARTHUR HARTMANN*

One of Tschaiowsky's celebrated pieces for the young, Op. 39, founded on an Italian folk song, effectively arranged for violin by Arthur Hartmann. If the double notes prove too difficult the lower notes may be

omitted; if the harmonies prove troublesome the actual notes may be played.

Commodo M.M. =

VIOLIN *grazioso*

PIANO *p*

mf rall. poco *al tempo*

p *rall. poco* *al tempo*

pizz. l.h. *pizz.* *pizz.* *pizz.* *pizz.* *pizz.* *pizz.*

pizz. *pizz.* *pizz.*

p

pizz. *8* *Slower*

p

* When played in public, Mr. Hartmann's name must be mentioned on the program.
Copyright 1917 by Theo. Presser Co.

Still slower

mp *Still slower*

saltando *gliss.* *pizz. r.h.* *pizz. l.h.*

ANDANTE CON MOTO

from FIFTH SYMPHONY

L. van BEETHOVEN
Arr. by E. Batiste

Registration: Sw. Oboe
Gt. Org. Diaps. and Gamba 8'
Ch. Soft 8' and 16'

There are few of the master's compositions that so readily lend themselves to adaptation for the organ as this lovely movement. It affords contrasts of tonal and rhythmic qualities that are seldom excelled, and which may be made effective upon a two manual instrument by careful arrangement.

Andante con moto M.M. = 92

dolce *Sw. coupled to Gt.* *Gt.* *p*

MANUAL

PEDAL

Sw. or Ch. *Gt.* *Ch.*

coup. to Gt.

Sw. *dolce* *uncoup.*

[illegible]

ANDANTE
from "SURPRISE SYMPHONY"
JOS. HAYDN

Revised, edited and fingered by
ANTHONY STANKOWITCH
Andante M. M. ♩ = 58

Transcription by
C. SAINT SAENS

Andante H. H. 58 JOS. HAYDN C. SAINT-SAËNS

58

p

pp

ff

p

f

mf

p

f

f

p

p

pp

f *ff* *p* *dim.* *pp* *pp sempre poco marcato* *pp*

81

*This G can be held for three measures with the sustaining pedal.

pp *pp* *dim.* *marcato* *p* *f* *sempre più f* *fe. cresc.* *rit.* *una corda poco rit.* *dim.* *ppp*

81

ZINGA RUSSIAN MAZURKA

THEO. BONHEUR

A stately mazurka movement in Russian style. Note the accents falling upon the second beat. Grade IV.

Tempo di Mazurka M.M. ♩ = 126

* From here go to the beginning and play to Fine; then play Trio.

The Story of the Irish National Tune

By C. A. Brown

There was, and not so many years ago, when the wearer of the green declined to tolerate the sight of a yellow emblem. But of late, even in Ireland, there is less and less of bitterness between the two factions. And to-day, the crack of the shillelagh is not heard so often as formerly, to the accompaniment of the strains of "St. Patrick's Day in the Morning." Although, as ever, the Shamrock is still the national emblem, in conjunction with the fine old Irish folk-tune which may be called the national anthem of Ireland, legend says "was the friendly tuck of a gracious Queen that was largely instrumental in bringing about this wholesome change of feeling."

Just before Queen Victoria's memorable visit to Ireland, in the last year of her reign, she gave orders that the members of her Irish regiment were to wear the shamrock in their headgear, on Saint Patrick's Day.

It was a little thing to do; but it raised the national emblem of the green old isle officially, and it made the tiny three-leaved plant universally popular as it never was before.

The best-loved of the Irish poets, Tom Moore, whose own identical "Irish Melodist's" harp is now in the Moore room at the Royal Irish Academy, in Dublin, sings of the "triple grass" which "Shoots up with dew-drops streaming," "O the Shamrock, the green, immortal Shamrock!"

Chosen leaf
Of Baird and Chief,
Old Erin's native Shamrock!"
The tiny three-leaved plant is so popular that if the loyal Irishman can get no shamrock, real or counterfeit, he wears a green necktie, or a strip of green in his coat lapel.

The great love for the plant inspired the famous ballad, "The Wearin' o' the Green," which exists in several forms and versions. The best-known, however, is the one written by Dion Boucicault, the dramatist. It is sung by Shaun the Poet in *Arrah-na-Pogue*.

According to the most trustworthy accounts, it is one thousand four hundred and fifty-one years ago, on March 17, since the death and beatification of Saint Patrick took place. It is one of the incongruities of history that the patron saint of the Emerald Isle should have been a Scotchman born; an enthusiast, whose zeal prompted him to cross the channel, intent on the perilous work of converting

the—at that time—pagan Irish. His arrival on Irish soil took place, probably, between 440 and 460 A. D. Even though the idea was not entirely new, for Christianity had been previously introduced in some parts of the island, St. Patrick encountered great obstacles, for a long time.

But in the end, St. Patrick's labors in Ireland were crowned with great success; and he established a number of schools and monasteries. Nennius states that his mission continued forty years; and that he died at an advanced age.

In Downpatrick, near the place where he had once been in bondage, and, as a slave, had at one time tended sheep, his ashes are now supposed to repose.

Legends relate that St. Patrick, when preaching the gospel to the benighted inhabitants of pagan Ireland, explained the great doctrine of the Trinity by the triple leaf of the shamrock. But many and warm have been the disputes as to whether the good saint plucked the bright green leaf of the wood-sorrel, or the more familiar herbage of the white clover. Some writers contend for the wood-sorrel—*Oxalis acetosella*—because the leaves unfold about the time of St. Patrick's Day; while others as stoutly maintain that the Trifolium repens or White Clover, was the famous plant.

This is one of the things that we can never know, for certain. But the White Clover is the one now generally worn on St. Patrick's Day.

A four-leaved shamrock is of such rarity that it is supposed, in Ireland, to endue the finder with the magic power portrayed in a song by Samuel Lover: "I'll seek a four-leaved Shamrock, in all the fairy dells."

And if I find the charmed leaves, Oh, how I'll weave my spell."

So read the tales of the National Emblem; and as for the National Anthem, *St. Patrick's Day in the Morning*, those who have made the subject a study claim that this rollicking tune is quite old; it can be traced back to about 1700 A. D.

It is declared to have been played by the Irish pipers at the Battle of Fontenoy, in 1745.

The special object of any folksong should be to reflect the character and thought of the people among whom it was born. And "St. Patrick's Day" certainly achieves its object in life; for it clearly illustrates the frolicsome carelessness and bubbling merriment of the warm-hearted Irish peasantry.



HELEN STANLEY

KRANICH & BACH
Ultra-Quality PIANOS

Used and Endorsed by Musical Artists Everywhere, including

HELEN STANLEY

Write for story of "The Nine Muses"

KRANICH & BACH

235-245 East 23d St.,

New York City

Training Pupils to Hear Themselves Play

By Harold S. Clickner

Muscle is intended to appeal to the ear, and for this reason the ear should be trained to receive it. Nevertheless there are a vast number of music students who upon examination are found to be lacking in this very essential. If their ears were trained to hear their own playing they would surely not be satisfied with the poor tone, uncertain tempo and slow, only inaccuracies in technique which so palpably reveal the lack of proper habits of self-criticism. Teachers are often to blame for this condition in that they neglect to insist on having their pupils train themselves to listen. Most students go as frequently as possible to concerts, and it should be part of the teacher's duty to question them as to what they

have heard. In this way, they will get an incentive to listen.

Last winter the writer took nine of his pupils to hear a Josef Hofmann piano recital. Each pupil had previously received some ear-training, and after the concert was requested to write a short article commenting on the performance. The articles proved to be illuminating, and equal to many of the criticisms which find their way into the newspapers. Of course pupils find it easier to criticize the playing of somebody else rather than their own; it is so easy to observe the mote in another's eye, while neglecting the beam in one's own; but this is better than being blind to both mote and beam. The student quick to find faults in another's playing will soon learn to detect his own.

The Most Popular Elementary Piano Course SCHOOL OF THE PIANOFORTE

By THEO. PRESSER

Vol. I, Beginner's Book

Vol. II, Student's Book

These two volumes take the young student in an easy and pleasant manner from the very beginning up to third grade work. The Beginner's Book covers the rudiments, notation and elementary work, while The Student's Book takes up the scales, etc.

The material used in both books is of the most attractive character, all bright and tuneful, yet of genuine educational value, arranged in logical order and proceeding by easy stages, in the most thorough manner.

Either or both volumes will gladly be sent for examination

THEO. PRESSER CO.

1712-14 Chestnut St.

Philadelphia, Pa.

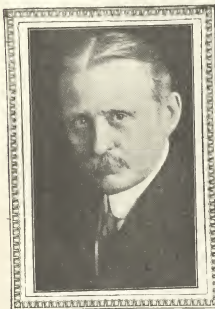
Please mention THE ETUDE when addressing our advertisers.

Department for Singers

Edited for March by D. A. Clippinger

Practical Voice Culture

In speaking to an Etude audience we are asked to be practical. That is another way of asking us to say something that will be useful. There is a great need in voice training for the clear vision, for definite knowledge, for a clear understanding of what is sound and what is fanciful. In this, as in all other things in which the element of taste plays such an important part, there are many things



which readily lend themselves to argument and have become the subject of protracted debate, but experience has taught me that there is much unnecessary confusion, and students become muddled about things which are not inherently difficult or mysterious. This is not strange when the facts are considered. The voice can produce so many different kinds of tone in such a variety of ways that which is right and which is wrong is a difficult matter for the student to determine; but the experienced teacher is supposed to see things clearly and his is the task of enlightening the student.

If the scale of the human voice, its power, quality, and compass were established as that of the piano, the one great problem in the training of a singer would be much simplified, practically eliminated, but inasmuch as it is not, we are constantly facing what has crystallized into the term voice placing.

Voice Placing

This term has been used as a peg upon which to hang every whim, fancy, formula, and vague vagary that has floated through the human mind in the last couple of centuries. It has furnished a ready excuse for inflicting upon vocal students every possible product of the imagination disguised in the word *method*; and the willingness with which students submit themselves as subjects for experiment is beyond belief. The more mysterious and abnormal the process, the stronger is their faith in its efficacy. The nature of the vocal instrument, its wide range of possibilities, and its intimate relation to the imagination make it a peculiarly fit subject for experiment. The scientist, the

mechanic, and the psychologist have all tried to make it conform to their theories. Sometimes these theories have been right, often they have been wrong; but there is no legislative enactment to prevent theorizing, hence it doubtless will continue until the general musical intelligence reaches such a stage that it automatically ceases.

Out of this comes such remark as—Mr. So-and-so knows how to place the voice, Mrs. Thus-and-so does not know how to place the voice, Mr. A places the voice high, Mr. B does not place the voice high enough, Mr. C is great at bringing the tone forward, etc. This goes on through a long list of fragments of English of which few people who use them could give an intelligent explanation.

No voice placing means just one thing, not half a dozen. It means learning to produce beautiful tone. When one can produce beautiful tone throughout his voice it is placed, and it is not placed until he can. It must first be said, however, that teachers differ both on what constitutes good tone and how it shall be produced. Here the middle begins.

Directing the Tone

There is a well-established belief among singers young and old that the tone must be directed to the point where it is desired that it shall focus. This belief seems to be intimately associated with another even more picturesque, namely, that the only way to tell whether a tone is good or bad, right or wrong is by how it feels. I recall a writer who says that the column of breath must be directed against the hard palate toward the front of the mouth, in order to get a resonant tone. Consider this a moment. When the breath is properly vocalized, its power is completely destroyed. Any one may test this by placing his tongue as if he were enough to condense the moisture in his breath. If he is vocalizing perfectly, he will observe that the breath moves lazily out of the mouth and curls upward not more than an inch from the face. The idea that this breath which has not a particle of force can be directed against the hard palate with an impact sufficient to affect tone quality is the limit of absurdity.

If the writer had spoken of directing the sound waves to the front of the mouth, there would have been an element of reasonableness in it, for sound waves can be reflected as well as light waves; but breath and sound are different things.

The constant injunction to students to "bring the tone forward," "place the tone in the head," or "direct the tone into the head," is in most cases of doubtful benefit. It is likely to result in a hard, unsympathetic tone. Further, the attempt to drive the tone through the head sets up a resistance which prevents it from going there.

What does the teacher mean when he tells the pupil to place the tone in the head? He means that the student shall call into use the upper resonator. If one holds a vibrating tuning-fork in front of a resonating tube, does he direct the vibrations into that resonating cavity? No. Neither is it necessary to try to drive

the voice into the cavities of the head. The only possible way to place the tone in the head is to let it go there.

When will the singing world learn that the one thing that makes voice production difficult is resistance? Get rid of resistance, no tension, no rigidity, no interference, no clutch when the tone begins, and there will be no more trouble with voice placing; it will place itself with ease.

Neither will he look for a physical sensation to learn whether the tone is right or wrong, for a sensation is unreliable.

In the formation of vowels indirect control is as necessary as in forming tones. The correct concept is the most important thing. At the Gobelins Tapestry works, near Paris, I was told that the weavers of those wonderful tapestries use twenty-four shades of each color, and that their color sense becomes so acute that they readily recognize all of the different shades. Now there are about as many shades of each vowel, and the ear must become so sensitive that it detects the slightest variation from the perfect form. In fact, from beginning to end of voice culture and singing the ear is the court of last resort, for music is something to hear. The real voice teacher does not look at the voice, he listens to it. Therefore his value depends upon how well he listens, or in other words, upon his ability to listen for the right thing.

Head Voice

On the upper part of the male voice there is a very general misunderstanding. The mind becomes the ruling factor, and the man can either create or destroy the musical and expressive quality which we demand in singing. It conceives the idea of sound; and the beauty or ugliness thereof is principally a question of ability to conceive tones that is beautiful or otherwise.

Yet in many cases we train the instrument only, or at least we make it our chief consideration, instead of training the singer, who is the real motive power that causes the vocal machinery to produce one effect rather than another. We cannot educate the singer without at the same time improving the action of the vocal instrument itself, but we can educate the instrument without improving the singer. I hold, therefore, that a real singer must demonstrate what real practical value it is to be of any real practical value must play as a complete human intelligence plus a mechanism, and must intelligently know how the vocal passages form their various functions.—CHARLES KATHLEEN ROGERS.

Names are only of secondary importance, but I much prefer chest and head voice to open and covered tone. There is no reason why the upper part of the voice should be covered or somber. If perfectly produced it will be brilliant to the top of the compass; but that there is a change of mechanism and resonator in the upper part of the male voice I have no doubt whatever. It is always easy to precipitate an overheated debate on matters of vocal mechanism; so I leave this point with the simple statement of what I believe to be true.

The old idea of trying to get rid of the hard open tone in the upper register of the male voice by opening the throat and making the tone somber has added much to the total of disastrous singing, and should have been discontinued long ago.

The work of training voices is not difficult if one has the vision which enables and fancy, the useful and the useless, the real and the unreal, the singer and the voice, and the self-restraint to confine the interpretation of his imagination to matters of fact of vocal mechanism.

Why it is Good to Sing

There following quaint reasons why it is good to sing were devised by William Byrd (1540-1633), one of the most famous of the illustrious composers of English church music. It is to be hoped that these observations will induce more Erronee readers to sing—if only for the purpose of "opening the pipes."

1. It is a knowledge easily taught and quickly learned where there is a good master and an apt scholar.

2. The exercise of singing is delightful to nature and good to preserve the health of man.

3. It doth strengthen all parts of the breast and doth open the pipes.

4. It is a singular good remedy for a stuttering and stammering in the speech.

5. It is the best means to secure a perfect pronunciation and to make a good orator.

6. It is the only way to find out where nature hath bestowed the benefit of a good voice.

7. Because there is no music of instruments whatever to be compared to the voices of men when they are good, well sorted and ordered.

8. The better the voice, the more it is to honour and serve God chiefly in the church, and the more it is to be employed to that end.

"Since singing is so good a thing, I wish all men would learn to sing."

As the vocal instrument is essentially plastic to the will and adapted to express whatever the mind formulates, mind becomes the ruling factor, and the man can either create or destroy the musical and expressive quality which we demand in singing. It conceives the idea of sound; and the beauty or ugliness thereof is principally a question of ability to conceive tones that is beautiful or otherwise.

Yet in many cases we train the instrument only, or at least we make it our chief consideration, instead of training the singer, who is the real motive power that causes the vocal machinery to produce one effect rather than another. We cannot educate the singer without at the same time improving the action of the vocal instrument itself, but we can educate the instrument without improving the singer. I hold, therefore, that a real singer must demonstrate what real practical value it is to be of any real practical value must play as a complete human intelligence plus a mechanism, and must intelligently know how the vocal passages form their various functions.—CHARLES KATHLEEN ROGERS.

Names are only of secondary importance, but I much prefer chest and head voice to open and covered tone. There is no reason why the upper part of the voice should be covered or somber. If perfectly produced it will be brilliant to the top of the compass; but that there is a change of mechanism and resonator in the upper part of the male voice I have no doubt whatever. It is always easy to precipitate an overheated debate on matters of vocal mechanism; so I leave this point with the simple statement of what I believe to be true.

The old idea of trying to get rid of the hard open tone in the upper register of the male voice by opening the throat and making the tone somber has added much to the total of disastrous singing, and should have been discontinued long ago.

The work of training voices is not difficult if one has the vision which enables and fancy, the useful and the useless, the real and the unreal, the singer and the voice, and the self-restraint to confine the interpretation of his imagination to matters of fact of vocal mechanism.

The Old Italian Method

By D. A. Clippinger

In recent years there has been a well-defined effort to revive the old Italian method of voice training, and some interesting books have been written, the aim of which is to show how the old Italians did it. Leaving these books to speak for themselves, there are certain facts in connection with the work of the teachers of the seventeenth and eighteenth centuries that are well established. That they produced singers great enough to find a resting-place in the musical histories will not be contested. That they did it with little or no knowledge of vocal physiology is also well known. The old Italian knew what pleased his ear, and he worked to work to get it, and never stopped until he had it—two basic principles of teaching. The old Italian did not bother his head about whether he was scientific or merely artistic. He started out to produce a singer and he succeeded—another interesting and vital element in teaching. If a beautiful voice trained and produced in this way is not scientific, then so much the worse for science.

The modern who imagines he is teaching scientifically when he tells the pupil the names of the cartilages of the larynx, and shows him how to hold his tongue down and his soft palate up, producing thereby a hard and unsympathetic tone, is welcome to all of the comfort he can extract therefrom.

We learn further from studying the period mentioned above that there was a large a per cent. of bad teachers then as now, and that the few good ones produced the great singers and bewailed the decadence of the art, which shows that "moral mind" is about the same in all ages.

The human intellect is a clumsy thing at best, notwithstanding we glorify and exalt it to the heavens. The intuitive faculty with which woman is credited is far higher. The human intellect, unless directed by some kind and what is as apt to go wrong as right. An important part of voice training is that of eliminating effort, restriction, interference, self-consciousness and fear; and these are all the result of wrong thinking about this particular thing.

The old Italians may not have been perfect, but their intuitive sense of the beautiful, and using that as a basis appeals to the practical man as being superior to the system which puts the tongue, lips and larynx through fifty-nine evolutions before the victim is even ready to think about producing a tone. Verily the old Italians had points in their favor.

How to Train the Voice

By Italo Campanini

Good voices are natural, not made. The poet is born, and so is the great singer. But proper cultivation and assiduous work can do much to improve a voice that is scarcely above mediocrity. The carpenter must know how to use his tools before he can do fine work, and the man or woman ambitious to succeed on the lyric stage, no matter how wonderful the natural gifts he or she may possess, must consent to undergo the necessary training. Some require longer training than others. The length of time to train and educate a voice depends on the capacity and aptness of the pupil. If one begins to train the voice properly at the age of seventeen or eighteen years of age, at twenty-three he should be permitted to sing important roles. I will add, however, that it would be much better to wait until he is twenty-six years old. If the voice is once strained or too much fatigued when young, it is very injurious;

if the proper care and rest is not taken it may never amount to anything. Never overwork a young voice. If a young colt is ridden too soon or strained by pushing him too fast, he is practically ruined, and never will become a great racer. The same is true of a voice, and too much stress cannot be laid upon this fact. Many voices that have indications of a rare quality are literally murdered by zealous but inexcusably foolish over-training. Nature cannot be pushed; it is the master that goes hand in hand with time and crushes those who attempt to violate its inexorable and immutable laws.

Pupils are too eager to sing. They wish to become great at one bound, when they are imperfect in their songbooks and vocalises. Some pupils require a practice of from two to three years on their songbooks and vocalises; and others more can get them perfect in a year.

Is It Really Lost?

By D. A. Clippinger

Ever since the training of singers became a business there has been an ill-tempered lament that it is a lost art. Following this lament back as far as there are available records, we must inevitably conclude that the art never was found. Some of the lachrymose harangues are full of resentment, and their authors feel that in losing the art of "bel canto" the country is offering them a personal affront that cannot be dismissed without at least one magazine article.

That this whole matter has not been seen through long ago is a marvel. At no period in the history of singing has there been more than one great artist in every thousand singers, and this average

obtains to the present day. We might as well say that mathematics is a lost art because only one in about every fifty thousand of those who study mathematics become a great mathematician. Should we go through the entire list in the curriculum we would find similar averages.

The art of "bel canto" is not lost, because the jewelers admit that they still have it. Who ever heard of a jeweler doing otherwise. The only way they can make us believe it is lost is to admit frankly that they have lost it. With more open-mindedness and more confidence in great singers than ever before, in spite of bad teaching, it would seem that if "bel canto" is lost something equally good has been found to take its place.

The Princess Grand A Piano of Individuality

The increasing popularity of the small grand has paralleled the development of the Princess. In tone quality, design and finish, this piano has set a standard for its type. It is found in homes of refinement and culture from Maine to California. If you are interested to know the "last word" in fine pianos write for our new catalogue describing this and all our grands, uprights and players.

Ivers & Pond PIANOS

owe their prestige to our unwavering policy of building but one quality—the best. In over 400 American Educational Institutions and 60,000 homes, they are demonstrating the satisfaction and economy of owning a piano of the highest class.

How to Buy

If no dealer near you sells the Ivers & Pond, you can buy from our factory as safely and advantageously as if you lived nearby. We make expert selection, prepay freight and ship on trial, in your home, in any State in the Union. Liberal allowance for old pianos in exchange. Attractive easy payment plans. For catalogue and valuable information to buyers, write us now.

IVERS & POND PIANO CO.

141 Boylston Street

Boston, Mass.



The Seal of Quality

The Knox seal on a hat or a glove is indicative of good taste and correct style.

Early Spring fashions in outdoor garments and hats for men and women.

KNOX HATS For Men and Women

Fifth Avenue at Fortieth Street
161 Broadway :: New York

(Agents throughout the United States and Canada)

Walter L. Bogert BARTONE

Teacher of Singing

161 West 1st Street, and 130 Chestnut Avenue
NEW YORK CITY

READ

Systematic Voice Training By D. A. CLIPPINGER

It will interest you in his Special Work in Voice Production and Interpretation. Circular
Address 1210 Kimball Hall, Chicago, Ill.

MAME BARBEREUX PARRY AUTHOR OF "Limitation and Vocal Elimination" \$1.00

A Definite WAY to develop RANGE and RESONANCE
Studios 514 FINE ARTS BLDG., CHICAGO

JULIA CULP
RICCARDO MARTIN
ANATO
CHAS. W. CLARK, editor
"Voice Fundamentals"
By HAROLD HUBERT
2, FIFTH AVE. N.Y.C.



CANTATA RESURREXIT

A Total Portraiture belonging to
EASTERTIDE

for Solo, Chorus and Organ by Dr. ADAM
GIBBEL, Mus. Doc. Price, \$4.00, subject to
discount. Sample to Choroists for the
asking. Send Postage

ADAM GIBBEL MUSIC CO.
1015-1020 Arch Street, Philadelphia, Pa.

Concert Singers and Vocal Teachers!

Are You Using Our Successes

WHEN SHADOWS FALL

Now being sung in the Opera of "Martha" by
Elaine Delaney, leading Contralto with
the Boston English Opera Co.

DARLIN'

BRILLIANT LITTLE
ENCORE SONG
NOW SO POPULAR

Ask Your Dealers, or Send to
CHICAGO-MCKINLEY MUSIC CO., NEW YORK

Please mention THE ETUDE when addressing
our advertisers.

The Prima Donnas of the Woods

By Marguerite B. Price

It is summer, we know it, for our ears are besieged from early morn till late at night with the sweet songs of the birds, love songs and tribal calls, anger and warnings, they all float out in one long, melodious stream, and I wonder if we always realize what an integral part of summer this music is? Even the casual listener would, I am sure, miss the beautiful music, if one day the birds were mute, for once they begin, come shine or rain, they sing bravely on, a fine example to man who is not so prepared to sing in times of trouble or "neath dark skies."

To the musician they are a constant source of joy and inspiration, and I think it may be interesting for a few moments to glance at the tribute which the composers have paid to the birds in their various works.

By the poet they have been amply serenaded in every age and clime, but the musician does not come far behind. To turn to them, we find in the third volume of Grieg's lyric pieces that dainty little creation "Vogelin" ("Little Bird"), in which we both hear his trills and gurgles of delight and can see his flutters in our mind's eye, as he hops from leaf to leaf. Cyril Scott has given us the harp-banger of spring in his "Cuckoo-Call," full of the bird's plaintive minor third, the "Water-Wagtail," with his quaint runs and jumps and "Blackbird's Song," and finally the splendid "Blackbird's Song."

Hensell's Masterpieces

Hensell sparkles forth in his lamenting desire, "If I were a Bird," soaring and trilling, rapturously bursting with his message in the vivid double sixths; while the stately splendor of the white queen, gliding across the water slowly and majestically, well represented in "Le Cygne" of Saint-Saëns, which has been so wonderfully portrayed by Pavlovna in her "Death of the Swan." In a brilliant piano work of Liszt, "Les deux

Aloettes," we have the soaring skylarks and their flood of song descending like dew on the earth from the heavens above, as they climb higher and higher up into the clouds. We have the lark, too, in Schubert's famous song, "Hark, Hark, the Lark," and in that splendid duet for voice and flute, "The Lark Now Leaves his Watery Nest," the words of which were very charmingly set by Felsiss in his popular ah-bow, "Awake."

The lover of the night, the persistently in Albioli's song and also by "The Nightingale" of Liszt.

St. Francis and the Birds

Turning to another aspect, we have "St. Francis and the Birds," and we can see again, as we listen to Liszt, the gentle saint talking to his feathered friends and blessing them, and then the "Bird as Prophet," by Schumann, and a prophetic, it is not only foretelling the weather, but other things as well.

We have Wagner's bird-music, and those delightful bird songs of Liszt Lehmann, with their "Two sticks across" and "A little bit of bread and no cheese," and again David's "Charming Bird" from the "Lord of Brazil," while surely the majority of Italian opera writers were thinking about birds when they penned their florid cadenzas.

The birds themselves appreciate man's music, and frequently singing canaries will warble vigorously whilst a violin is being played.

I often think even in nature-music not especially dedicated to birds, the composers have caught the rise and fall of the tiny singers, though perhaps unconsciously, such as in the sixteenth Prelude in G minor of Bach in the first book, and in the "Morning Song" from "Peer Gynt," and, of course, the Beethoven Pastoral.

—From the London Music Standard.

Opera and Pantomime

When Handel's opera *Tamerlane* was published in London in the early part of the eighteenth century, the title-page bore the following inscription:

"To render this work more acceptable to Gentlemen and Ladies every song is truly translated into the English Verse and the Words Engraved to the Music, under the Italian which was never done before in any opera."

Doubtless ever since that time there has been a propaganda for opera in the vernacular. Nevertheless, the present moment in America, and in England, opera must depend upon its pantomime, or the "argument" for conveying its meaning to a very large part of the audience.

Unless one is exceptionally well versed in Italian, German or French, it is out of the question to catch more than a few phrases here and there that convey any definite meaning. The writer has repeatedly met people of culture, capable of carrying on a fluent conversation in several foreign languages, who have confessed that it is next to impossible to follow an opera libretto with any sense of comfortable comprehension.

There are several things that militate against understanding operatic texts heard over the footlights. Allowing that the diction of the singers is such that they can be understood and that the conductor is prudent with his baton, so that his singers are not drowned in the sea of sound, there is still the vastness of the auditorium to contend with. Elsa and Mimi are a square away from the enthusiast on high. Imagine singing to someone a whole square away and expecting to be understood. Again, the language of the text is often archaic and sometimes extremely involved. Some of the Wagnerian texts are as complex as Browning or Whitman. Think of the feat of comprehending their meaning to strict metronomic time.

Last of all, some of the libretti of the older Italian tragic opera sound so farcical when read in English at this day that opera-goers may well think themselves blessed that they are not left themselves to listen to them seriously. Beautiful orchestral music and lovely vocal music, together with idealized pantomime, are alien tongues understandable and enjoyable.

Genuine Value in Voice Culture

I have something of genuine value for every teacher of voice culture who may feel the need of such. I offer not merely exercises and devices, but TEACHING PRINCIPLES and ways of applying the METHOD. This material can be had upon an inexpensive basis. I have studied singing in the United States and Europe, and have had a long career as a professional singer. Have taught singing twenty-eight years, more than twenty in Boston. My experience as a teacher, singer and reader, and my application of the METHOD. This material can be had upon an inexpensive basis.

FREDERICK W. WODELL
603 Pierce Bldg.
BOSTON, MASS.
Past President Boston Vocal Teachers' Assn., Lecturer on Voice Training before N. Y. Acad. of Music, Y. Mus. C. L. Chorus, Boston Choral Union, Greater Boston Chorus, Symphony Club, Boston Chorus on Opera, etc.

KEYBOARD HARMONY AND TRANSCRIPTION

by ANNA HEDEMAN HAMILTON
Present the new and the NEW WAY of LEARNING by DOING like a Longfellow Reed. It would be impossible to list the number of schools and Teachers who have used this in their Harmony Work this year.

Published in two vols. and Preliminary Studies for Child Beginners, each . . . 4c.

CLAYTON F. SUMMY CO., Publishers
64 E. Van Buren Street Chicago
Send for Explanatory Circular.

GEO. CHADWICK STOCK

will teach in Utica, N. Y., this
Summer, June 20th to Sept.
10th.

For Appointments Address
STOCK'S VOICE STUDIO
Y. M. C. A. Bldg. New Haven, Conn.
Author of *Growing Tunes for Singers*, etc.

FRANCIS ROGERS

Concert Baritone
Teacher of Singing
115 E. 53d St. New York City

Harry Munro, BARTONE

Teacher of Voice and Singing from the Mental standpoint
Author of "Voice, Its Origin and Development"
CARNegie HALL, NEW YORK

When You Forget
Kons and Lungs
A Box of LUDEN'S
Prevent "wet
weather" effects.
Relieve
colds, throat
trouble.
In the "Red Box" - 5c
W. B. LUDEN, Reading, Pa.

LUDEN'S
MINTHOL
COUGH DROPS

Please mention THE ETUDE when addressing
our advertisers.

The Great Grove Dictionary The Keystone of Every Musical Library

Grove's Dictionary of Music and Musicians

Five Large Volumes Bound in Red
Cloth and Gold. Price, \$25.00

See these splendid musical books in your own home. What the Encyclopedia Britannica is to General Information the Grove Dictionary is to Music. There is no better Musical Reference Library at any price in any language. Unabridged in any way.

This is the latest revised and enlarged edition of Sir George Grove's masterpiece of musical scholarship. There are 4,000 pages and over 5,000,000 words from great authorities upon all phases of musical learning. The books are liberally illustrated with cuts, half-tones and notation examples. Before managers who he knows how to play the piano? Ah, you say, but we are not all Paderewski. No, and we are not likely to be, if the State is to be our guide. What does the State do about it? It does change; standards alter. Suppose there was to come an era or epoch, when it would be a criminal offense to compose or play anything but ragtime. I suppose, you say, but just such grotesque edicts have in the past been sent forth, if not in the realm of our beloved art, at least in other kingdoms closely touching man's life and thought and activity.

Now issued in America exclusively by Theo. Presser Co.

The Purchase of a Lifetime

These books are of such high character, of such vast scope, and are so substantially bound that they will last a "lifetime."

As the years go by the original purchase money will seem insignificant in comparison with the continuous service you will get from the books. The early editions cost \$25.00.

This greatly enlarged latest edition costs only \$15.00

Nowwithstanding this low price made for cash we have decided to accept orders subject to payment within 12 months. Write for terms. The set is also given as a premium for the sending in 12 subscriptions to THE ETUDE at \$2.50 each.

Remember that the house of Theo. Presser stands behind this transaction in every way. Send your order to

Theo. Presser Co.
Sole Agents
PHILADELPHIA, PENNA.

Please mention THE ETUDE when addressing
our advertisers.

Music and the State

By Frederic W. Bury

THE advocates of State interference in connection with music instruction have a somewhat narrow conception of the place and dignity of the art premiere.

Music is compared with medicine, and aside from the fact that people are put to considerable annoyance through meddling legislation in matters of health and hygiene, it is not rather absurd to link the greatest of the Fine Arts with the alleged art of doctoring and dosing?

Where or what is a correct standard? Music cannot call Music an exact science. Music ever remains in the making. There are fictions to work with; but we have to be continually changing and remodeling our text-books and methods of tuition.

Teaching is a very personal affair. No two students should be handled exactly alike, and half the battle of successful results lies in a certain magnetic quality in the teacher that knows how to get in touch with the soul of the pupil, discerning vulnerable features, by subtle power, and influence uncovering weaknesses and follies. Teaching is largely a box of tricks, gathered together by experience.

There are some who say that we do not learn by experience, but we truly learn in no other way. The other kind of knowledge, a mere tabulated collection of prescribed rules and laws, simply makes one a parrot; a talking-machine. One knows nothing and this is the only kind of knowledge, negative knowledge, that State regulation could direct in musical circles.

Does Paderewski have to display paper credentials, before managers will believe he knows how to play the piano? Ah, you say, but we are not all Paderewski. No, and we are not likely to be, if the State is to be our guide. What does the State do about it? It does change; standards alter. Suppose there was to come an era or epoch, when it would be a criminal offense to compose or play anything but ragtime. I suppose, you say, but just such grotesque edicts have in the past been sent forth, if not in the realm of our beloved art, at least in other kingdoms closely touching man's life and thought and activity.

There can be no one absolute standard in teaching. Because a person is a good musician, does not necessarily make him a good teacher; or, again, a teacher may excel in one direction and lack in another. One thing sure, a cranky professor, no matter how gifted he may be, is not going to impart much instruction to the average student pupil. The whole thing hinges on a matter of temperament. There must be a bond between master and pupil.

Teaching is much a matter of vocabulary. You not only should know how to play or sing, but how to talk; also how to keep silent; even how to think. Yes, even thought has something to do with the matter; and common sense, gumption, comradery, affluence, strictness without severity, patience without indifference; lots of little things like these help to make up a good teacher.

Music is a logic, which I find a proposition yet catalogued by any committee. It would all only lead to increased defeat.

Anyway, it's not coming, this unnecessary and impracticable State interference with music. Whatever the State may or may not be useful for, it must keep its hands off the Fine Arts. For these are sacred treasures, as they are little or nothing to do with any state.



Another Nervous Breakdown?
WHAT is it? Just tired out or just broken down? If sleep alone no longer suffices to allay the tension of nerves that are overworked and distracted, a complete collapse may not be far off.
Physicians will frankly tell you that medicines are of no avail—that rest and nutrition are the only salvation. And a scientific means of furthering nutrition they often use Sanatogen—in itself concentrated nutrition which conveys to the starved centers exactly the food that is needed, and especially organic phosphorus, "in such a form," as Dr. Saleeby says, "that the nerves can actually take hold of it."
Several weeks' regular use of Sanatogen has brought to thousands and thousands of nervous sufferers new vigor, fresh vitality and sustaining endurance—with better sleep and better digestion.
Ledy Henry Somerset, one of the thousands of well-known people who have endorsed Sanatogen, writes:
"Sanatogen industriously restores sleep, invigorates the nerves and braces the patient to health. I have watched its effect on people whose nervous systems have been entirely undermined and I have proved Sanatogen to be most valuable."
Won't you give Sanatogen a chance to help your nerves? Sanatogen is sold by good druggists everywhere in three sizes, \$1.00 up. Absorbent Grand Price of the International Congress of Medicine, London, 1912.

Free Trial Offer

On request we will send a 25-gram Trial Pack of Sanatogen, also Richard Le Gallienne's booklet, "The Art of Living," touching on Sanatogen's kindly help and giving other advice for better health. Address the Bauer Chemical Co., 200 Irving Place, N.Y.

Endorsed
21,000
by over
Physicians

ACHIEVEMENT!

Jesse French & Sons' irreproachable reputation in the musical world for over a half century is your guarantee that their Grand Piano is the finest instrument you can buy. Satisfying in every way the piano demands of the trained musician, it represents an artistic achievement.

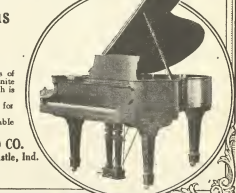
Jesse French & Sons GRAND

"Unquestioned Excellence"

"Unexcelled in fullness and richness of tone; it gives to every music lover the infinite delight of playing on an instrument which is responsive in the slightest touch. Cash or Easy Payments if Desired. Send for Catalogue."

Write and Player Pianos at reasonable prices.

JESSE FRENCH & SONS PIANO CO.
1802 Seventh Avenue New Castle, Ind.



ZABEL BROTHERS MUSIC PRINTERS AND ENGRAVERS

SEND FOR ITEMIZED PRICE LIST AND SAMPLES
THE MUSIC SUPPLY OF THIS MAGAZINE IS PRINTED BY US
WRITE OR ASK ANYTHING IN THIS LINE
COLUMBIA AVE. AND RANDOLPH ST. PHILADELPHIA, PA.

Please mention THE ETUDE when addressing our advertisers.

The untitled loyalty of *The ERB* readers has made our success possible and we want your help in this campaign.

Now for one cent and just a minute of your time to drop us a postal card with the names and addresses of five your friends, they will be furnished with a specimen copy of *THE ERB* and a prized of their inestimable value to a finished musician as well as to the student and the music lover.

Will you grasp the opportunity? The mail us a card to-day. The premium list on page 216 of this issue may interest you in the following up of the receipt of the sample copies.

— *For the Musical.* Felix Mendelssohn



Schools and Colleges

NEW YORK CITY

THESE TEACHERS ADVISING ON OTHER PAGES OF THIS ISSUE

VOCAL TEACHERS
EASTERN
WALTER S. BOBERT, 114 W. 124 St., New York City.
BERTY BROWN, 100 W. 124 St., New York City.
W. S. HEDDER, 100 W. 124 St., New York City.
H. C. CLAPTON, 100 W. 124 St., New York City.

ORGAN SCHOOLS
EASTERN
GUTHRIE ROBERT, 115 E. 124 St., New York City.
GUTHRIE ROBERT, 115 E. 124 St., New York City.

VIOLIN SCHOOLS
EASTERN
Tutor, 100 W. 124 St., New York City.
Tutor, 100 W. 124 St., New York City.

CLAUDE WARFORD
Tenor Teacher
Metropolitan Opera House
145 Broadway, New York

INTERNATIONAL MUSICAL AND EDUCATIONAL AGENCY

MRS. BARCOCK
OFFERS Teaching Positions, Colleges, Conservatories, Schools, Also Church and Concert Engagements
CARNegie Hall, New York

GOETSCHUS' SYSTEM OF HARMONY
COMPOSITION AND COMPOSITION taught through music by
E. KILYNY, M.A.
64 E. 90th Street New York City
Endorsed by the Com. Directors. Individual attention

Your Name Should Appear in
PROFESSIONAL DIRECTORY
(See page 218)
The cost is small. The advantage is inestimable.

TEACHERS' PIANISTS ORGANISTS SINGERS
The cost is small. The advantage is inestimable.

ARTHUR FRIEDHEIM LISZT

The Noted Pupil and Greatest Interpreter of

has transferred his studio from Munich to New York City, Steinway Hall, where in the future he will instruct advanced pupils and teachers. A limited number of Free Scholarships will be given to pupils without means. All applications are to be made to
PAUL SYDOW, Manager 61 East 53rd Street, NEW YORK CITY

VIRGIL PIANO CONSERVATORY

The most efficient school in America

The "Tek" Results tell 19 reasons why the "Tek" excels the piano for practice.

Conservatory, "Tek" and Music Catalogs on request
A. M. VIRGIL, President
11 West 67th Street NEW YORK

GRANBERRY PIANO SCHOOL
Teachers' Training Courses
FAELTEN SYSTEM. Booklet
CARNegie Hall - - - NEW YORK

THE von ENDE SCHOOL of MUSIC

A HOME FOR YOUNG LADIES UNDER PROPER CHAPERONAGE
"The Foremost Musical Institution of America"
NEW YORK CITY

NEW YORK SCHOOL of MUSIC AND ARTS

Central Park West, cor. 95th St., New York City
Our new buildings give us the most beautiful and homelike school devoted to Music and the Arts
Special Winter Teachers' Courses
MANY EUROPEAN CELEBRITIES AND EMINENT AMERICAN TEACHERS, including
Piano—Arthur Friedheim, the Great Virtuoso; Clara Schumann, the Greatest Pianist; the Famous Violinists—Cello—Paul Grasse, World's Greatest Cellist.
DORMITORIES IN SCHOOL BUILDINGS AND PROPER CHAPERONAGE. OPEN THE ENTIRE YEAR. PUPILS MAY ENTER ANY DAY. TWO PUBLIC CONCERTS EVERY WEEK. TERMS, INCLUDING TUITION, BOARD, PRACTICING, ETC., ON APPLICATION.

Please mention THE ETUDE when addressing our advertisers.

INSTITUTE OF MUSICAL ART OF THE CITY OF NEW YORK

AN EXTENDED SCHOOL OF MUSIC
The opportunities of the Institute are intended only for students of natural ability with an earnest purpose to do serious work, and no others will be accepted. For catalogue and full information address SECRETARY, 120 Claremont Avenue, New York.

The American Institute of Applied Music
(METROPOLITAN COLLEGE OF MUSIC)
212 West 59th Street
Complete courses in Voice, Organ, Piano, Stringed Instruments, Public School Music, Theoretical and Historical branches.
31st Session—October 2, 1916.
Send for circulars and catalogue
KATE S. CHITTENDEN, Dean

BURROWS COURSE OF MUSIC STUDY
Kindergarten and Primary—Correspondence or Personal Instruction
Happy Pupils—Satisfied Parents—Progressive Teachers. Charges are doubled by use of this method
enthusiastic letters from teachers of the Course.
Also descriptive literature sent on application to
KATHARINE BURROWS
D. 178 FIFTH AVE., NEW YORK CITY, or
DEPT. D. 246 HIGHLAND AVE., HIGHLAND PARK, DETROIT, MICH.

How to get in touch with prospective pupils is the most important problem that confronts every music teacher and every music school. Success depends upon the solution.

THE NEW VIRGIL PRACTICE CLAVIER

Far superior in its latest construction to any other instrument for teaching and practice.

VIRGIL SCHOOL OF MUSIC
For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

DUNNING SYSTEM of Improved Music for Beginners

Has over 500 Teachers—Classes Larger Every Year—Teachers Earning \$2500, \$3500 and \$4000
Year with the Dunning Work Alone—Why is This?
Because the standard has never been equaled or such phenomenal results obtained by any other plan for teaching beginners.

MRS. CARLE LOUISE DUNNING NORMAL CLASS FOR TEACHERS, Houston, Texas, March 1st, 1917.
Portland, Oregon, June 18th, Chicago, Aug. 1st, New York City, Sept. 18th.
Mrs. Addy Yeagan Hall, Normal Classes, January and June, Marshall Art Bldg., St. Louis, Mo.
Mrs. Harry A. Prentice, Normal Class, Feb. 15th, New York City, Address 78 W. 103 St., N. Y. City.
Mrs. Oscar E. Busby, Normal Class, June 11th, Shreveport, La. Address Marshall, Texas.
Mrs. Anna Craig Bates, Normal Class, Marshall, Texas, June 18th. Address 330 Oak St., Dallas, Texas.
Mrs. Harriet Bacon MacDonald, Normal Class, Austin, Texas, June 18th. Address Bush Hotel, Dallas, Texas.
Mrs. Samuel Kroesch, Normal Class, March 26th, Minneapolis, Minn.; June 1st, Oklahoma City, Okla. Address 611 Oak St., S. E. Minneapolis, Minn.
Full information and booklet of Foreign and American endorses. 8 West 40th St., New York City

Immortality

By R. M. STULTS
Price, 50 cents

An easy and brilliant cantata, in popular style, well adapted for the average chorus choir. With the exception of one well-known song by hymn, the text is entirely from the Scriptures. The musical setting is tuneful but churchly. The solos are all of pleasing character and the chorus work is bold and vigorous, with fine rhythmic swing. This is just the sort of cantata to be used in connection with a shortened form of church service, the time of performance being a little over 30 minutes. Choir singers will enjoy rendering it, and it cannot fail to prove popular with congregations. Mr. Stults' melodic gifts are well known.

Either of the above works will gladly be sent for examination

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

Send for BOOKLET and BOOK OF VIEWS

New Easter Cantatas

The Wondrous Cross

By IRENEE BERGE
Price, 50 cents

A splendid new cantata worthy the efforts of our best choirs. The text is selected from the Scriptures and from the best hymns, and the musical setting (in eleven numbers) is most sympathetic. Mr. Berge's church cantatas have been most successful, and this, his latest effort, should prove one of the best. The music of *The Wondrous Cross*, although of but moderate difficulty, and melodious throughout, is intensely dramatic and expressive, with the true Schopenhauer quality. There are suitable parts for each of the four soloists and the chorus numbers are most attractive and singable. The organ part, chiefly of independent character, is particularly well made, affording efficient support to the voices. Time of performance, about 35 minutes.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

For Particulars Address Secretary
VIRGIL Executive Office, 567 Third Ave., New York City
OR A. K. VIRGIL, ST. PETERSBURG, FLA.

World of Music

(Continued from page 218)
ROSENTHAL, who has been in Switzerland most of the time since the beginning of the war, is said to be planning an American tour next year.

GERMAN musical industries in England have suffered greatly because of the war. The noted firm of Bechstein and firm of music printers in the most famous of the world, have very small share of the English branch of the Roder business was held in England.

A BANG of 250 Canadian musicians, under the direction of J. Sullivan, has been attracted much attention in London at concerts in the Royal Albert Hall.

One of the novelties of the London season is a new suite by the Russian composer, Rachmaninoff. It is entitled "The Immortal Tree." The story relates in tones the tale of a beggar maiden whose husband appears to her in the form of a fairy and who is a Christian. The work has been given at the Queen's Hall promenade concerts with great success.

A QUATTRE for bassoons by a Minoretto with the surprising name of Frodolet was recently played in London. The bassoon has long been the most popular, ridiculous, Mendelssohn delighted in using it for music to accompany clown scenes, and the "London Music" describes certain passages in the new work as sounding like the snoring of four men after a very unpleasant meal.

The Association of Presidents and Past Presidents of the American New York Music Teachers' Association met in Chicago, January 20-21, 1917. The association was brought together through the initiative of the American Music Teachers' Association, which has a very representative membership, and is composed of the presidents of the various objects of the association is to standardize musical education in the United States.

The New York Philharmonic Orchestra, under the leadership of Gustav Mahler, recently celebrated its seventy-fifth anniversary, playing special programs in honor of the occasion. The list of conductors who have in the past led the orchestra includes: Theodore Thomas, Anton Seidl, Emil Pauer, Walter Damrosch, Henry J. Wood, and Gustav Mahler.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

CONTRAL WILLIAM WITHERS, who died at the age of 84 on December 1, 1916, was the leader of the orchestra at Fort Totten, New York, for many years. He was a native of New York, and was a member of the New York Philharmonic Orchestra.

Professional Directory

SCHOOLS EASTERN
J. ALKEME, Jr., Teacher of Piano Playing
H. RAWLINS BAKER, Teacher of Piano Playing
BEECHWOOD, Teacher of Piano Playing
COMBS, Teacher of Piano Playing
FAELTEN, Teacher of Piano Playing
FRIEDHEIM, Teacher of Piano Playing
HAWTHORNE, Teacher of Piano Playing
LEVE, Teacher of Piano Playing
MARTIN, Teacher of Piano Playing
MOULTON, Teacher of Piano Playing
NEW YORK, Teacher of Piano Playing
NORMAL, Teacher of Piano Playing
SINIGALLIANO, Teacher of Piano Playing
TRACY, Teacher of Piano Playing
VIRGIL, Teacher of Piano Playing
VON ENDE, Teacher of Piano Playing

SCHOOLS MIDDLE WESTERN
CONSERVATORY, Teacher of Piano Playing
BILLS, Teacher of Piano Playing
BROWN, Teacher of Piano Playing
CINCINNATI, Teacher of Piano Playing
COLUMBIA, Teacher of Piano Playing
DANA'S, Teacher of Piano Playing
DETROIT, Teacher of Piano Playing
KNOX, Teacher of Piano Playing
WESTERN, Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing

SCHOOLS SOUTHERN
BRYANT, Teacher of Piano Playing
CONVERSE, Teacher of Piano Playing
PEABODY, Teacher of Piano Playing
S. C. I., Teacher of Piano Playing



The unfailing satisfaction given its users is the reason why, year in and year out, they prefer

FAIRY SOAP

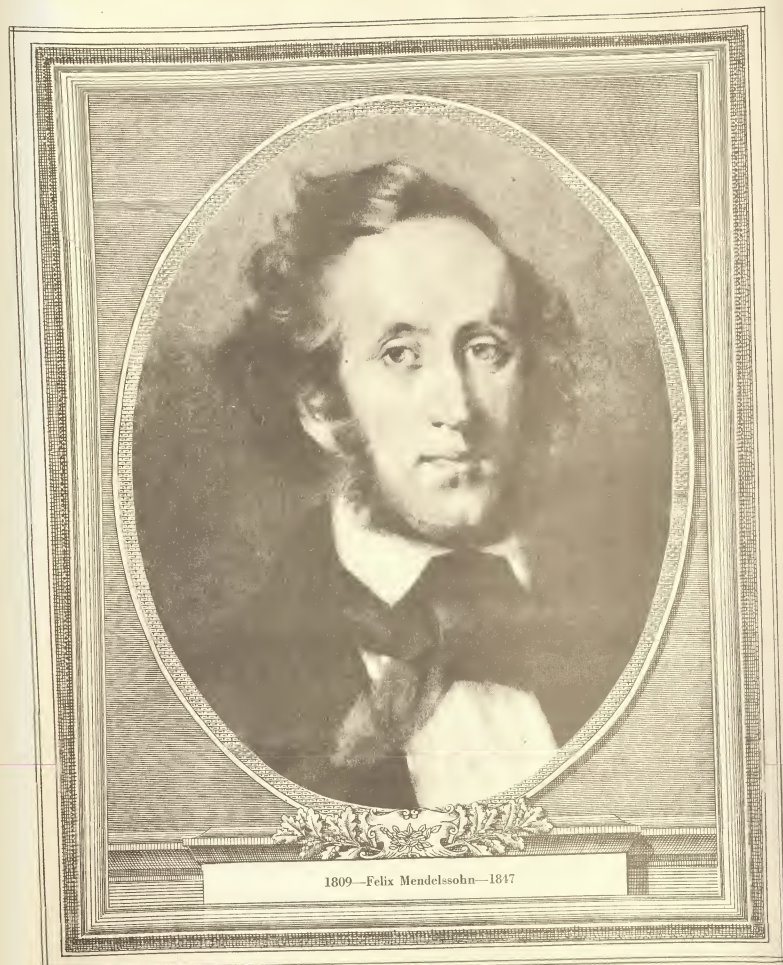
For toilet and bath

Fairy soap is made by experts, using only the choicest materials. Its whiteness suggests the purity that is shown in the rich, free lather and the refreshing cleansing qualities. No better soap can be made.

The oval, floating cake fits the hand and wears to the thinnest wafer without losing its fine quality.



THE N. K. FAIRBANK COMPANY



1809—Felix Mendelssohn—1847

Supplement to THE ERUDE, March, 1917. See important notice in this issue.



A SHORT CRITICAL BIOGRAPHY OF
FELIX MENDELSSOHN

Born in Hamburg, Feb. 3d, 1809; Died at Leipsic, Nov. 4th, 1847

The grandson of the greatest modern Jewish philosopher, and the son of a Jewish banker, it remained for Mendelssohn to write the most important Christian oratorio since "The Messiah,"—i. e., "St. Paul." Indeed, Mendelssohn himself became a Christian and adopted the name of Bartholdy, not a family name in any sense.

Mendelssohn's precocity is historic. At the age of nine he appeared in public as a pianist; and at eleven he began his regular work in composition. Favored by wealthy and intelligent parents, he and his talented sister Fanny were enabled to study with the best teachers. Cherubini and Moscheles also had an important part in his musical training.

In 1825 the Mendelssohn family moved to a spacious residence in a park-like estate near Berlin. In the garden on the grounds was a room seating several hundred people; and there it was the custom of the family to have musicales every Sunday. At one of these eventful assemblies, in 1826, the seventeen year old Felix brought out his famous overture to Shakespeare's "Midsummer Night's Dream."

The incomparable beauty of this work attracted wide attention; and the remainder of the composer's life was for the most part a long procession of triumphs. Always active, in 1829 he revived Bach's "St. Matthew Passion

Music," from its slumber of one hundred years. In the same year he went to London, and there enjoyed enormous popularity. After an extensive tour of Europe, he conducted two of the Lower Rhine Festivals, and thereafter lived in Leipsic, with the exception of a short period in Berlin. In Leipsic he became conductor of the famous Gewandhaus Orchestra; and in 1843 he founded the Leipsic Conservatory, with an eminent faculty including Schumann and Moscheles.

In 1837 he married Cecile Jeanronaud, the daughter of a Swiss clergyman. With her he lived in greatest happiness. They had five children.

Mendelssohn died in 1847, from shock caused by the death of his beloved sister Fanny. Many thousand citizens paid tribute to the master's memory, following the funeral procession.

Mendelssohn was a pianist, organist and conductor of the highest talent, but it is as a composer that he is now best known. His style is a somewhat remarkable blend of the classical and the romantic. Rarely stiff and yet never loose, his symphonies, chamber-music, choral music, piano music and songs are filled with charm. His overtures are models of style. While capable of bringing great beauty to a simple "Song Without Words," he at the same time could in his oratorios produce ponderous mass effects that fairly overwhelm the hearer.

ETUDE PORTRAIT COLLECTION

"Have you a little Fairy in your home?"